



À Saint-Gabriel de Brandon

Yanakis lance sa campagne d'organisation

R. 3

L'ECHO DE LOUISEVILLE/

BERTHIER

HEBDO
/4

Vol. 47 — No 43 L'Écho de Louiseville/Le Courrier de Berthier, le mercredi 9 janvier 1980.

35¢

La police à Berthierville

La loi 48 ne changerait rien

R. 5

À lire également

En raison de coupures dans les "Canada au Travail", le Club de motoneige régional Saint-Gabriel-Lanaudière doit faire tous les efforts pour "boucler" et les bénévoles prennent les bouchées doubles. Voir texte en page 3

Le 22 décembre dernier, M. Gilles Tessier était assermenté, à Ottawa, à titre de président d'élection pour la circonscription fédérale de Berthier-Maskinongé. Voir notre reportage sur les changements apportés lors de l'élection du 18 février prochain en page 2

En obtenant des Canada au Travail, plusieurs municipalités de la région verront certains projets, caressés depuis de nombreux

mois, se réaliser. Ainsi, à Saint-Charles-de-Mandeville et Saint-Didace, ce sera l'opération "terrains de jeux". Texte en page 4

Au domaine sportif, les Jets de Berthier n'ont pas connu la victoire en décembre. À lire en page 14

Notre joueur de la semaine est François Sarrazin. Voir page 15

Un automobiliste de Berthierville, en faisant une randonnée bien tranquille, manque de frein et va s'arrêter "dans le théâtre Royal". page 5

Les travaux à la nouvelle Caisse Pop de Berthierville vont bon train. Article en page 2



Le 3 janvier dernier, à l'Hôtel de Ville de Berthierville, se tenait la clinique de sang du maire, tout comme à l'instar de celle de Montréal et de M. Drapeau, Berthierville et M. Jude Guévremont ont vu cette activité "remplie de bon sang" remporter de vifs succès car pas moins de 293 personnes y sont allées d'un don généreux de leur sang. Plus de détails en page 5

Photo A.B.

Sports Triste fin de saison pour les Jets

P. 14

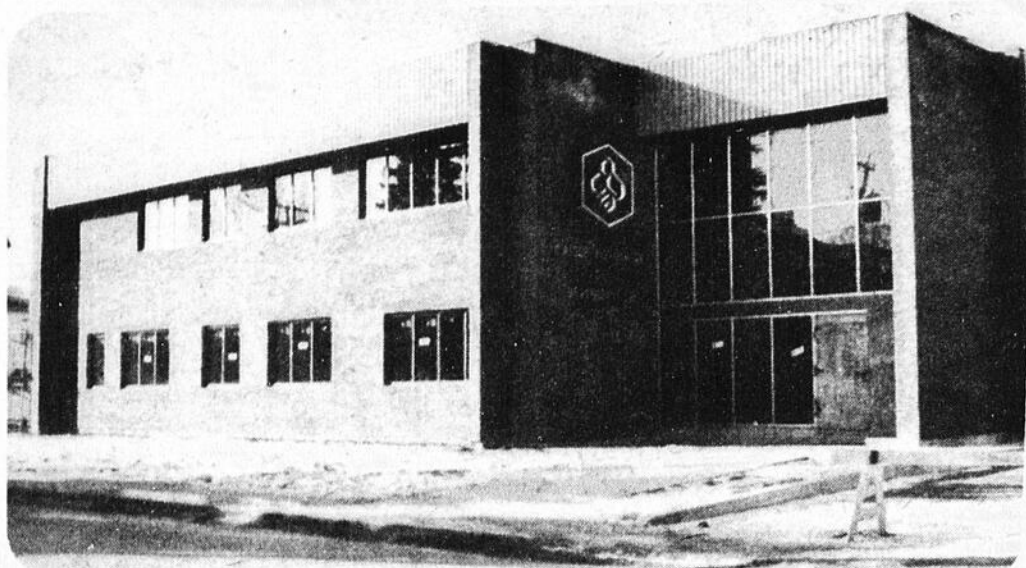
Les loisirs à Berthierville Du changement en 1980?

P. 3

Cette semaine

Voir nos
pages
sur les
Plaisirs
d'hiver

P. 16



Les travaux vont bon train à la Caisse Populaire et l'extérieur a pris sa forme quasi définitive. On s'affaire maintenant en dedans...

L'actuelle Caisse sera vendue et...

Le gros du travail est fait à la nouvelle Caisse

La semaine dernière, jeudi plus précisément, le représentant de l'Écho se rendait visiter le gérant de la caisse populaire de Berthierville, M. Armand Piette, dans son bureau perché au second étage de l'établissement de la Place du Marché. Au cours de l'entretien qui s'en suivit, il fut évidemment question de l'allure des travaux en ce qui concerne la toute nouvelle caisse qui borde, pour sa part, la rue Montcalm.

Il s'en est passé des choses depuis la première pelletée de terre, toute symbolique qu'elle était, le troisième jour du mois d'août dernier. Les poutrelles d'acier ont semble apparaître subitement, donnant un aperçu des plus sommaires à la bâtisse qui poussait, un peu comme un champignon, dans la ville.

Au début, lors des premières manoeuvres, la pluie n'a pas été sans causer des pépins au contracteur, Bernard Malo Inc. Malgré tout, les travaux qui avaient alors ralenti ont pu reprendre leur vitesse de croisière... et le squelette métallique se voyait, lentement mais sûrement, recouvert de sa peau brune de briques.

L'échéancier

Aujourd'hui, environ cinq mois plus tard, l'extérieur de l'imposant immeuble qui abritera, sous sa toiture plane, le personnel de la caisse, a pratiquement pris son faciès définitif. Évidemment, il reste bien une porte à poser par-ici, du lettrage à joindre au briquetage par-là. Rien de plus normal... Voilà pourquoi, lorsqu'on jette un oeil curieux sur la nouvelle caisse, il apparaît évident que le plus gros des travaux s'avère d'or et déjà chose faite. Comme le précisait M.

Piette à l'Écho, l'échéancier concernant le "gros ouvrage" a été respecté presque à la lettre... au grand plaisir de M. le gérant, évidemment!

La finition

Si le plus imposant et le plus apparent de l'ouvrage est accompli, le reste, plus minime, davantage délicat, ne se fera pas en criant ciseau, loin de-là! Lors de notre dernière conversation, M. Piette ne pouvait dire avec précision si les travaux avaient "de l'avance" ou "du retard" sur l'honoraire établi. Chose certaine, la Caisse sera belle et bien prête au printemps qui vient. Notant qu'il n'y avait pas eu de problèmes majeurs lors des "gros" travaux, M. Piette devait toutefois signifier que les grèves à Bell Canada et à Hydro-Québec pourraient bien retarder un tant soit peu l'allure générale de la "finition" de la Caisse.

"Ça fait bien un mois que j'ai pris un rendez-vous avec un employé du Bell..." devait lancer M. Piette en précisant que celui-ci ne s'était pas encore montré le bout du nez. Cette rencontre a pour but de faire un tour d'horizon des besoins de la Caisse concernant le système téléphonique. Et il y a, en plus, bon nombre d'appareils indispensables à la vie d'une caisse qui sont branchés sur le circuit de M. Bell... Malgré l'état avancé des travaux, il n'y a toujours pas d'électricité dans la bâtisse, avouait M. Piette en soutenant "qu'on chauffe actuellement au gaz propane". C'est donc dire que les contre-temps les plus divers peuvent avoir des répercussions retardant le déménagement du personnel de la Place du Marché à la rue Montcalm.

À vendre

Puis la conversation a bifurqué. Qu'advient-il de "l'ancienne" caisse? "Elle sera mise en vente" répondra M. Piette après lui avoir posé cette question. Oui, elle sera en vente... mais pas tout de suite, pas tout de suite de façon officielle, devrait-on préciser. M. Piette et les autres responsables de la Caisse Pop désirent attendre une date de livraison exacte, de la part de l'entrepreneur, avant de mettre sur l'autre immeuble une pancarte "à vendre". Mais semble-t-il, déjà un groupe de personnes auraient cette idée derrière la tête, cette idée d'acquiescer "l'ancienne" Caisse. Toutefois, rien de plus précis n'a transpiré à ce sujet...

Parler.. d'argent

La construction de l'ingénieur Robert Laporte et de l'architecte Pierre Hétu sera

donc terminée fort probablement, en février et le personnel de la caisse profitera donc du printemps 80 pour plier bagages à la caisse du centre-ville et pour déménager leurs pénates dans un immeuble tout neuf, tout beau, qui aura coûté plus de

\$500,000. Avec le retour du printemps, les quelques 6,000 clients de la Caisse Pop prendront une route différente lorsque, le portefeuille trop plein ou trop vide, ils devront passer par leur caisse pour transiger et parler... d'argent!

Me Richard Doucet

Me Danielle Fafard

DOUCET & FAFARD
notaires
836-7222

691, Montcalm
Berthierville

Cessionnaire du greffe
de Me Bertrand Gervais

Sur rendez-vous: 836-7227

Jocelyn Savoie

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact
Rééducation visuelle

494, MONTCALM,

BERTHIERVILLE, QUE.

Germain Lefebvre, O.D.

OPTOMÉTRISTE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES ET VERRES DE CONTACT
SUR RENDEZ-VOUS

484 FRONTENAC 836-4746
BERTHIERVILLE

Changements apportés

L'Hôtel de Ville abrite le président d'élection

par Alain Bellehumeur

C'est l'Hôtel de Ville de Berthierville, second plancher en haut du secrétariat, pour plus de précisions, qui abritera les locaux du nouveau président d'élection, pour la circonscription de Berthier-Maskinongé, M. Gilles Tessier.

Ce dernier qui a été nommé à vie (lire jusqu'à 65 ans) au titre de président d'élection a été assermenté le 22 décembre dernier dans la capitale fédérale. M. Tessier remplace ainsi à ce poste M.

Gaston Fleury, maire de la ville de Louiseville, qui a atteint l'âge de la retraite.

Modifications

La nomination de M. Tes-

Suite à la page 7



M. Gilles Tessier
Président d'élection.

LE QUÉBEC: des richesses naturelles incalculables...



PRENDS TON PAYS EN MAIN

La Maison Dupont profite de l'occasion pour vous souhaiter une Bonne et Heureuse Année et vous offre ses AUBAINES DES FÊTES

20% D'ESCOMPTE
sur manteaux, jupes,
robes de chambre, uniformes.

10% D'ESCOMPTE
sur brassières
et gaines-culottes

GIVENCHY DE PLAYTEX



Les nouveaux sous-vêtements Givency. L'élégance et le chic dans chaque courbe, bonnets souples légèrement doublés et support de soutien. D'une coupe féminine magnifique. Culotte-bikini assortie taillée dans un tissu magnifiquement sensuel. Dans le cadre de la collection Playtex International.

MAISON DUPONT
Confection pour dames
471, Frontenac, Berthierville,
836-4598

Au Club de motoneige de Saint-Gabriel

Le bénévolat: de rigueur

par Marguerite Lemire

Le Club de motoneige régional Saint-Gabriel de Brandon-Lanau-dière, pour la première fois depuis quelques années, n'a pas obtenu de projet "Canada au travail". Qu'advient-il de ce club, qui existe depuis 1968 et qui est agréé depuis 1972? Nous avons rencontré le président, M. Gilles Pichette, et causé des activités et de l'avenir du club.

Le Club de motoneige de Saint-Gabriel, qui a pris naissance en 1968, grâce au bénévolat de mordus de la motoneige, se voit, 14 ans plus tard, obligé de revenir aux sources. En effet, depuis déjà quelques années, le club bénéficiait de projet Canada au travail, ce qui permettait l'engagement de personnes pour l'entretien des sentiers et de la machinerie. L'année dernière, le projet avait permis l'emploi de 16 personnes et bien sûr, on espérait, pour cette année, au moins une dizaine d'employés. Il est bon de se rappeler que le Club de Saint-Gabriel a à entretenir 266 milles de sentiers soit: Saint-Gabriel via Joliette, Saint-Gabriel via Saint-Léon, Saint-Gabriel via Sainte-Béatrix. C'est donc avec consternation qu'on apprenait que cette année, la demande du club avait été refusée. La raison donnée semble que le gouvernement fédéral veuille "éviter de créer des dépendances".

Moyens financiers

Bien sûr, le club de Saint-Gabriel ne vit pas uniquement grâce aux subventions fédérales. Il y a les cartes de membres, qui se vendent un peu partout et spécialement dans les relais. Il y a aussi quelques banquets-bénéfice. Mais tout ça ne rapporte pas suffisamment pour employer du personnel indispensable pour l'entretien des pistes et de la machinerie.

Qui entretiendra?

Comme on vous le disait plus haut, le club doit revenir aux sources et à nouveau se servir de bénévoles pour faire l'entretien général. Les directeurs du club, ainsi qu'une dizaine d'autres personnes, se partagent présentement le travail et font jusqu'à 20 heures de béné-

volat chacun, et ça, après leur travail de tous les jours. Le président, M. Pichette, nous avoua "être conscient qu'une telle situation ne pourra pas durer indéfiniment".

Bureau de direction

Le conseil d'administration du club se compose d'une vingtaine de personnes soit: MM. Gilles Pichette, président; Bruno Myre, vice-président; Jacques Charette, patrouille; Mme Josée Charette, cartes de membres; MM. Robert Charette, signalisation; Gérard Denis, Saint-Norbert; René Doyle, 2e vice-président; Paul Fournier, Saint-Edouard; André Jacques, mécanique; Mme Lucie Lachance; MM. Régis Lachance, superviseur; Mme Maryse Gravel, secrétaire; M. Bob Petit, Lac Noir; Mme Lyne Sainte-Marie, publicité; MM. Georges Saulniers, mécanique; Camille Tessier, Sainte-Élizabéth; Pierre Yanakis; Serge Frappier et Jean-François Lessard.

Droits de passage

Le président nous parla aussi des droits de passage car, nous dit-il "le Club de motoneige est forcé, pour attirer la clientèle, d'avoir des sentiers de plus en plus longs, agréables et bien entretenus. Nous devons donc, pour se faire, demander des droits de passage, tant aux cultivateurs qu'à certains touristes. Jusqu'à date, nous avons été assez chanceux et j'aimerais bien profiter de cette occasion pour remercier tous ceux qui, depuis de nombreuses années, nous ont accordé ce droit gracieusement". Il nous précisa de plus que le club possède une assurance d'un million pour la protection des cédants de droit de passage.



M. Gilles Pichette, président du Club de motoneige Saint-Gabriel-de-Brandon-Lanau-dière.

S'autofinancer ou mourir!

Il semble que cette année, dans la région, aucun club de motoneige n'ait obtenu d'aide fédérale. M. Pichette nous déclarait "qu'effectivement, si les politiques fédérales devaient continuer dans ce sens, dans les années à venir, le club devra chercher et trouver des solutions s'il veut survivre." Le président nous avoua ne pas être complètement pessimiste car, dit-il "nous avons un projet en tête, qui pourrait bien être notre bouée de sauvetage." Il s'agit d'une association avec trois autres clubs de la région, soit avec: Saint-Damien, Saint-Charles et Sainte-Béatrix. Cette association permettra à des agences de voyages d'organiser dans la région des forfaits de voyage de motoneige. Six groupes de 40 personnes sont présentement cédulés et le tout débutera le 19 janvier. Le départ de ces groupes se fera de Saint-Paul, Minnesota. Chaque groupe passera six jours dans la région et les quatre clubs participants devront fournir un guide et organiser de petites fêtes pour les visiteurs. Ce qui est intéressant pour les clubs, c'est que chaque six jours leur permettra de recevoir, chacun leur tour, une somme de \$800.

L'optimisme est dans l'air car si on réussissait à organiser plusieurs groupes durant l'hiver, qui sait? Ça peut vouloir dire l'autofinancement! Il ne reste plus qu'à amadouer Dame Nature pour qu'enfin elle nous envoie la neige si nécessaire à la survie de la motoneige!

Les loisirs à Berthierville

Du changement en 1980?

par Alain Bellehumeur

Statu quo, modifications légères ou changements d'envergure? Que se passera-t-il du côté des loisirs à Berthierville, en 1980?

Voilà la question... Tarde encore la réponse! Toujours est-il que la dernière commission des loisirs de Berthierville a sombré, on s'en souvient sans doute, au cours de l'année 1979. Pen de temps avant la dissolution de cette commission, les échelons qui en avaient pris la charge, faute de bénévoles, lançaient en quelque sorte un ultimatum à la population en lui demandant de faire sa juste part.

Refus

La semaine dernière, l'Echo rejoignait au téléphone M. Jude Guévremont, l'actuel maire de Berthierville et lui demandait ce qui "se brassait" au sujet des loisirs. Celui-ci devait, dans un premier temps, souligner que le précédent conseil avait, en juillet 79, formulé une demande de subvention au gouvernement provincial en ce qui concerne l'engagement d'un récréologue, personne possédant un cours universitaire en loisir. Malheureusement, cette requête



M. Jude Guévremont, maire de Berthierville.

Pas de réponse!

Personne n'ayant voulu se "tremper" les pieds dans le domaine du loisir, au niveau d'une commission, cette dernière disparaissait donc... Les loisirs tombaient alors sous la tutelle de la ville. À cette époque, pour la première fois, quelqu'un présent dans la salle du conseil avançait l'idée de l'embauche d'un permanent en loisirs. À l'aube de 1980, il est permis de se demander quel bout de chemin a parcouru la proposition en question.

Les Chevaliers au foyer Dumontier

Par Jean-Paul Plante

Mme Aline Laporte-Fortier, une résidente bien active du foyer Dumontier de Berthierville, nous faisait savoir que le 19 décembre dernier, un groupe de Chevaliers de Colomb, ayant à leur tête M. Philippe Dumontier, Grand Chevalier, s'est rendu au foyer et a présenté une soirée récréative pas piquée des vers.

De nous mentionner Mme Laporte-Fortier, la soirée a été fort goûtée de tous les résidents du foyer Eugène Dumontier qui ont pu entendre des chants et de la musique et qui en ont profité pour se dégourdir les jambes lors des danses.

Ils y vont "itou"

Certes, les Chevaliers de Colomb ont su démontrer

leurs divers talents mais les résidents du foyer y sont aussi allés de leurs "tonnes" endiablées et typiques du temps des fêtes.

Un goûter a clôturé cette agréable soirée du 19 et se faisant la porte-parole du groupe de résidents, Mme Laporte-Fortier espère bien que les Chevaliers de Colomb iront les visiter à nouveau durant la période des fêtes '80 et s'ils décident d'y aller avant... évidemment qu'ils seront les bienvenus!

Guy BARRETTE 836-3703
Pharmacien

Lun. au ven.: de 9:00h a.m. à 9:00h p.m.
Sav.: de 9:00h a.m. à 4:00h p.m.
Dim. et jours fériés: de 10:00h a.m. à 4:00h p.m.

vous présente Les activités sociales dans notre région

12 janvier: Soirée Carcamp.
12 janvier: Soirée de danse du Club de l'Amitié de Saint-Gabriel, à 20 heures, à l'Hôtel de Ville.
14 janvier: Réunion des fermières de Saint-Gabriel, à 20 heures, à la sacristie.
14 janvier: À 20 heures, soirée mensuelle Mariage Encounter à la salle paroissiale Berthierville.
16 janvier: Réunion de l'A.F.E.A.S. de Saint-Cuthbert, à 19h.30.

Du 17 au 27 janvier: Tournoi de hockey, niveau Bantam, organisé par le hockey mineur et le conseil 2928 des Chevaliers de Colomb. C'est à ne pas manquer!
19 janvier: Souper annuel des Filles d'Isabelle.
21 janvier: Réunion du Conseil de Berthierville à l'Hôtel de Ville, à 20 heures.
26 janvier: Souper récompense de l'A.F.E.A.S.
30 janvier: Proclamation du carnaval Optimiste.

Pour aujourd'hui
OXFAM



**PRENDS TON
PAYS EN MAIN**



BERTHIERVILLE

Jacques Labrosse t.d.c. d.d.

DENTUROLOGISTE

Prothèses: complètes — partielles

Réparations

Bien-Être Social

641 Montcalm

836-6876



**Un nom à retenir
LIONEL CRÉPEAU**

Ameublements complets

Appareils électroménagers

Laveuse, sècheuse SPEED QUEEN

Lave-vaisselle WASTE KING

Au centre ville... évidemment

110, Place Bourgel Nord

753-7533

Votre magasin d'escompte à Joliette

UN VRAI MAGASIN DE MEUBLES

Éditorial

À six semaines du "X"

La période des fêtes étant maintenant terminée, la vie reprend son cours normal, chacun retourne à ses occupations habituelles et a vraiment l'impression d'être en 1980; chose que l'on oublie facilement, d'une année à l'autre, pendant ces quelques jours de rencontres familiales, d'échanges de cadeaux, de poignées de mains et des vœux du nouvel an.

Le second mois de l'année sera marqué d'un événement des plus importants: la tenue des élections fédérales, et le 18, en soirée, le peuple canadien saura qui aura les gouvernes du pays pour les prochaines années, n'osant dire les prochains mois... comme ce fut le cas pour le gouvernement Clark, renversé en décembre, à la présentation du budget du ministre John Crosbie.

Comme il se doit, les candidats se feront aller joyeusement durant les six prochaines semaines afin de recueillir les faveurs populaires le 18, chacun vantant le programme de son parti et les avantages que retirera la population à l'élire plutôt que son adversaire. La politique, c'est ça et pour reprendre un vieux cliché, le 18 au soir, il y aura beaucoup plus de "déçus" que "d'élus".

Comment la population du comté de Berthier-Maskinongé orientera-t-elle son vote? Nul ne peut ignorer l'écrasante majorité du député Antonio Yanakis lors du scrutin du 22 mai 1979. Nul ne peut ignorer non plus que le parti Conservateur a mis le paquet en présentant un ministre contre le député libéral, soit le sénateur Robert De Cotret qui, de loin, est le plus prestigieux candidat P.C. à avoir posé sa candidature dans notre comté depuis belle lurette.

Dans une circonscription fédérale à tendance fortement libérale (la majorité de M. Yanakis le démontrant largement), la présence d'un candidat-ministre suffira-t-elle à renverser la vapeur? Vous me permettrez d'en douter, bien que je sois d'avis que l'écart des votes qui séparaient MM. Yanakis et Giroux, le 22 mai dernier, sera moins grand car, malgré que M. Giroux soit un homme travailleur et intègre, je ne crois pas que ses qualités de politicien soient comparables à celles du sénateur de Cotret, dont la cote est excellente tant chez les éminences grises du parti que chez l'électorat.

Nous savons tous qu'une élection, "c'est bien embêtant", comme plusieurs le disent, et celle du 22 mai 1979 nous en a donné la preuve alors qu'une lutte serrée était prévue dans le comté et les résultats en ont désarmé plus d'un.

À six semaines du "X", certaines prédictions se font; les sondages sont à la vogue et bien que plusieurs disent ne pas y croire, ils ne restent pas indifférents devant les résultats qu'ils révèlent. Dans notre comté, nous avons un député qui, pour plusieurs, est presque devenu une institution et nous avons également un candidat prestigieux du parti Conservateur. Lequel occupera le siège de Berthier-Maskinongé au lendemain de l'élection du 18 février? Ce sera VOUS qui le déciderez et bien que la chose soit impossible, laissez-moi vous souhaiter de tous gagner vos élections et surtout de ne pas avoir à revenir aux urnes quelques mois après...

Jean-Paul Plante

HEBDO-SCIENCE

Petit guide de cadeaux scientifiques

Un télescope pour scruter le ciel

Avant d'acheter une lunette ou un télescope à son enfant ou à son beau-père, il faut s'assurer que celui-ci s'intéresse déjà à l'astronomie, qu'il a commencé à observer le ciel à l'oeil nu ou avec une paire de jumelles, sans quoi on va dépenser beaucoup d'argent pour un jouet qui ne servira plus une fois la surprise passée.

Distinguons d'abord la lunette, qui capte la lumière avec un jeu de lentilles, du télescope, qui utilise un ou plusieurs miroirs. A qualité égale, la lunette coûte trois ou quatre fois plus cher que le télescope: le miroir de celui-ci ne comprend qu'une seule surface réfléchissante travaillée alors qu'un objectif de lunette comprenant deux lentilles comporte quatre surfaces optiquement parfaites; de plus, le verre est plus dispendieux que le pyrex d'un miroir.

On doit se méfier particulièrement de la publicité qui vante les énormes grossissements (jusqu'à 400 fois!) de petites lunettes de 60mm d'ouverture par exemple. Comme un tel instrument collecte peu de lumière (faible diamètre d'ouverture), a un champ de vision extrêmement réduit, et est plutôt instable, les forts grossissements sont inutilisables. Ce n'est d'ailleurs pas le grossissement qui est important mais la quantité de lumière qui pénètre (qui dépend de l'ouverture), la qualité de l'optique, qui permet des images nettes, et la qualité de la monture (une image qui bouge est impossible à observer).

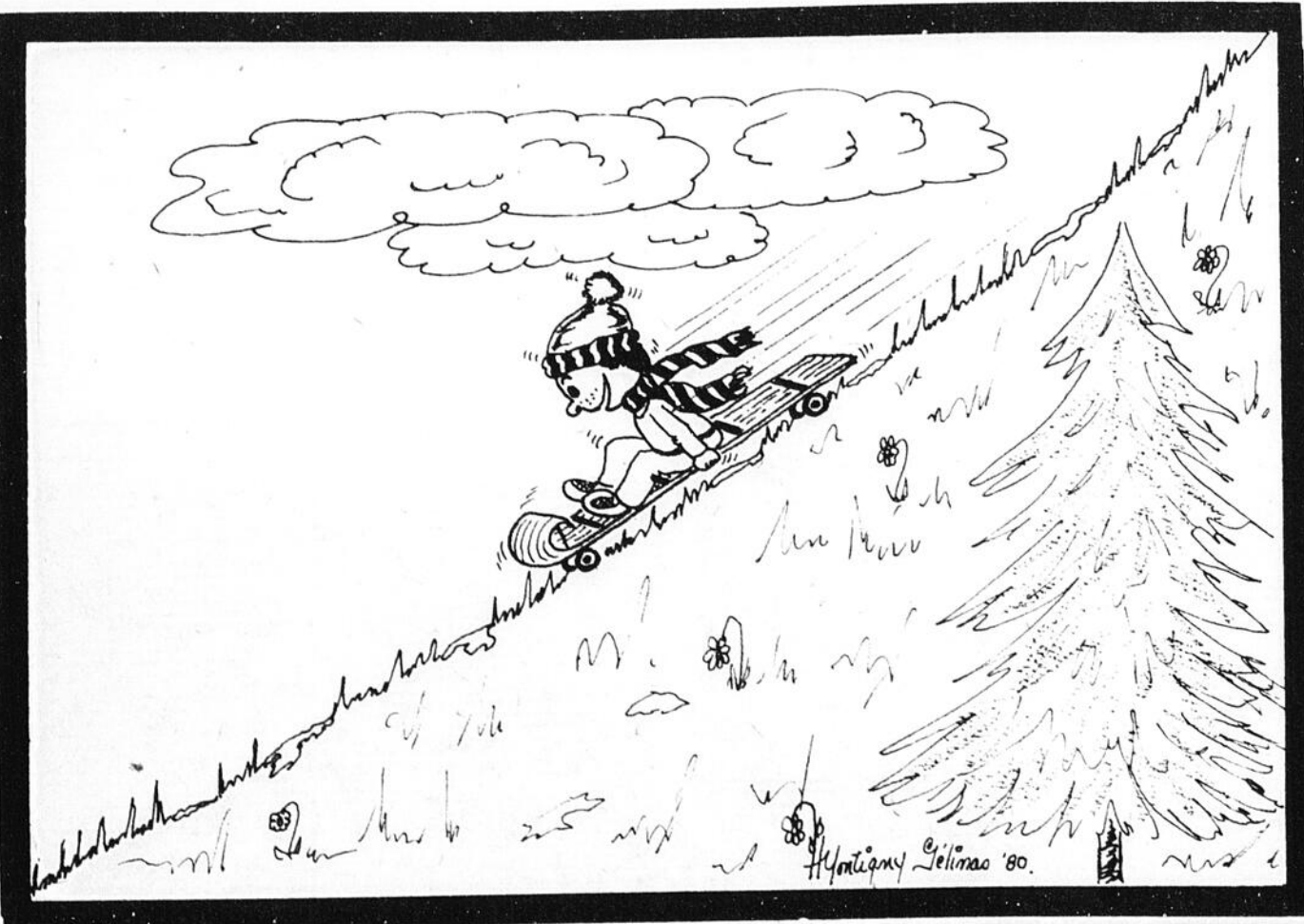
On ne peut pas s'attendre à des merveilles avec une petite lunette de 50 ou 60mm. On pourra bien sûr observer

les cratères de la Lune et, avec un filtre, les taches du Soleil; même avec un grossissement de 75 x, les planètes restent très petites (on distingue cependant facilement les anneaux de Saturne et les bandes de Jupiter), et les étoiles demeurent de petits points mais beaucoup plus brillants qu'à l'oeil nu; la ou l'oeil ne voit que quelques étoiles, un bon télescope en montre des centaines. Beaucoup de gens sont cependant déçus lorsqu'ils utilisent un télescope: ils s'imaginent qu'ils vont voir des images aussi belles que ce que montrent les revues, qui utilisent des photos prises avec des télescopes géants.

Pour faire sérieusement de l'observation, on a besoin d'un minimum d'un télescope de 4 à 6 pouces de diamètre, équipé d'un oculaire pouvant grossir de 40 à 200 fois, et posé sur une monture équatoriale. Un tel appareil coûte au minimum deux cent cinquante ou trois cent dollars (un modèle recommandé est le Tasco 11-TE).

Plusieurs amateurs construisent eux-mêmes leur propre télescope, ce qui peut revenir à trois cent cinquante dollars. C'est plus cher, mais la qualité sera sans doute supérieure, et l'appareil sera adapté aux besoins de l'utilisateur. Comme un tel travail demande également beaucoup de temps, il n'est pas recommandé au débutant de se lancer dans l'aventure: mieux vaut d'abord acheter un télescope, puis s'en construire un plus tard, quand ses goûts et besoins seront suffisamment développés.

(Service Hebdo-science)



Fondé en 1931, le Courrier de Berthier est édité et imprimé par l'imprimerie Gagné Ltée à Louiseville, Cte de Maskinongé.

Bureau à Berthier, 290 Laforest
C.P. 689, tél.: 836-6210
A Louiseville, tél.: 228-2766

Président: J.-Ernest Gagné
Sec.-Trésorier: Claude Gagné

Directeur: Jean-Pierre Gagné
Rédacteur en chef:
Jean-Paul Plante
Rédacteur sportif:
Alain Bellehumeur
Expansion et correspondants:
Claude Gagné

Publicitaire:
J.-Michel Jutra,
responsable des cahiers spéciaux
Louis Sauvageau

Tirage: Léopold Corteau



Enregistrement no 0645
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal — Bibliothèque
Nationale du Québec

"L'Echo de Louiseville/Berthier" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.
Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

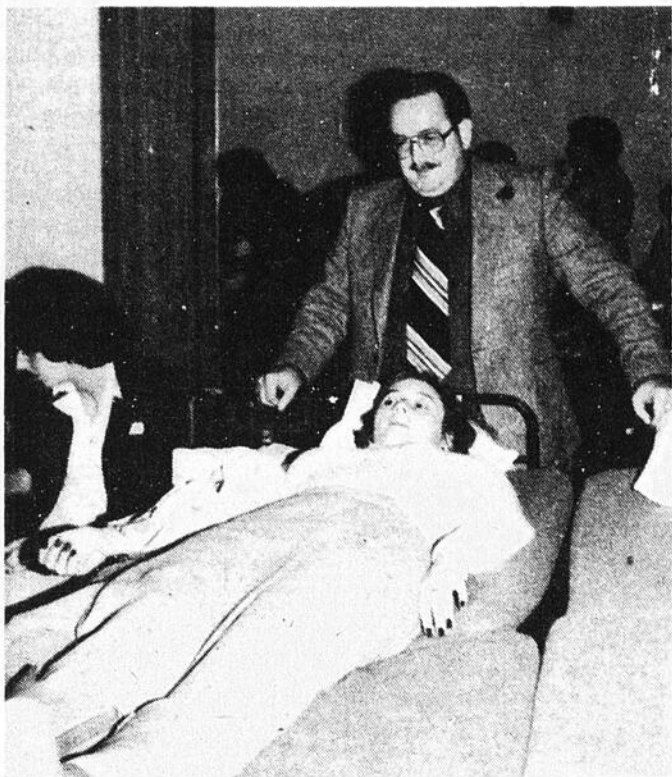
Tarifs
d'abonnement: Canada 6 mois \$ 9.00
..... 12 mois \$16.00
Camelots: à la semaine \$ 0.35
Autres pays: un an \$35.00

PAROISSES	Nos correspondants dans la région.	TELS.
Lanoraie	Fernande Ducharme	887-2733
St-Charles-de-Mandeville	Mme Lucie Baril	835-5404
St-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
St-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
St-Cuthbert	Marjolaine Houle	836-3810
St-Gabriel	Mme Marguerite Lemire	835-4831
St-Damien	Mme Janine Laverdure	835-2814
St-Barthélemy	Mme Claire Plante	885-3359
Lavaltrie	Mme Anita Mousseau	586-1637

293 personnes remplies de bon sang! La clinique du maire: objectif surpassé!

par Alain Bellehumeur

Pour la première fois, jeudi dernier, l'Hôtel de Ville de Berthierville a ouvert ses portes à la Croix Rouge et aux généreux donateurs dans le cadre de la "clinique du maire".



Le père et la fille... Jeudi dernier, pour la première fois de sa vie, Mlle Anne Guévremont donnait de son sang. À la tête du lit, M. Jude Guévremont, maire de la ville et père de Anne, surveillait le tout... en espérant que la clinique du maire, tenue pour la première fois à l'Hôtel de Ville remporte le succès escompté. (photo A.B.)

De 15 heures à 21 heures en soirée, le va et vient des personnes "pleines de bon sang" n'a pas vraiment "déroulé" et il n'en fallait pas bien davantage pour que l'objectif fixé à 250 donateurs vole en éclats.

La moitié

En fait, 293 personnes ont vaillamment répondu à l'appel, faisant de cette clinique un beau succès. À vrai dire, l'action, si vous me permettez le terme, a été continue sur le plancher de la salle du conseil et sur le coup de 17 heures, soit seulement deux petites heures après le signal du départ, près de la moitié des donateurs espérés s'étaient montrés le "creux de l'avant-bras".

Goutte à goutte, la Croix-Rouge a donc aspiré le sang disponible, ce sang qui servira à sauver des vies humaines. Soulignant la "bonne coopération de la population et des nombreux bénévoles", le maire Guévremont a précisé qu'il s'agissait-là de "l'une des grosses cliniques" à avoir vu le jour à Berthierville.

La police à Berthierville

La loi 48 ne changerait rien

par Alain Bellehumeur

"Je ne crois pas que ça soit dans l'intention du conseil de tenter de se départir de son corps de police puisque des négociations en vue du renouvellement de contrat sont en marche..."

Voilà le commentaire émis par le maire Jude Guévremont lorsque l'Echo lui a demandé son opinion concernant la possibilité d'abolir le corps policiers berthelais suite à l'adoption de la loi 48 à Québec. Suite à cette phrase du premier magistrat de Berthierville, il semble donc que loi 48 ou pas, le corps municipal restera bien en place. On sait qu'avec cette nouvelle législation, une municipalité de moins de 5000 habitants peut se départir de sa force constabulaire... avec l'accord du ministère de la justice.

Négociations

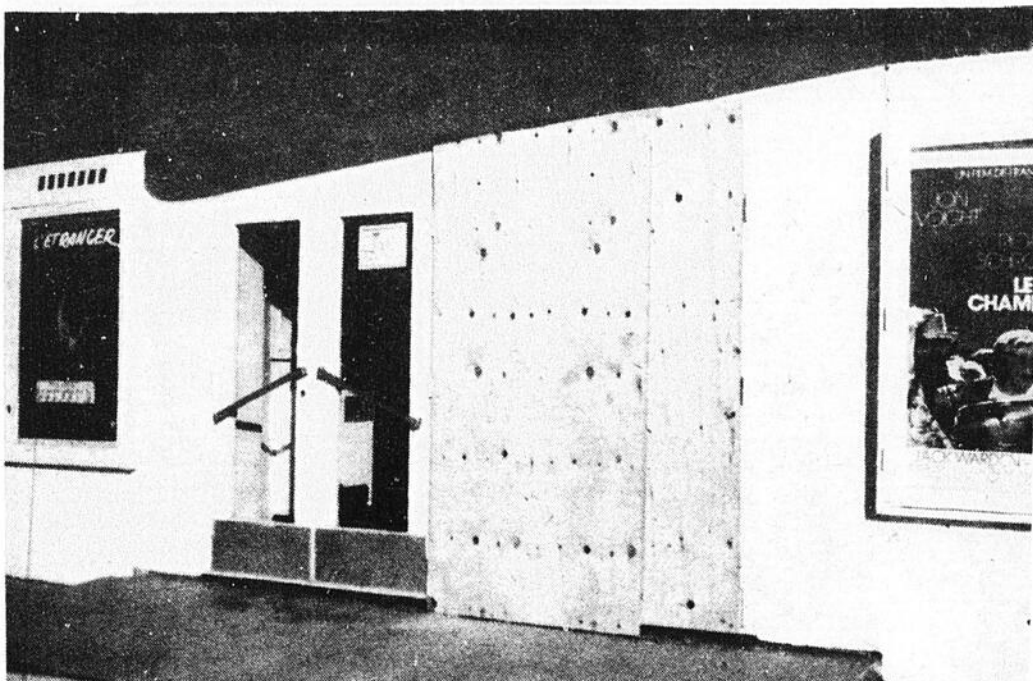
Depuis quelque temps, le conseil municipal se penche sur la première demande de la fraternité des policiers. La date du 31 décembre 1979 marquait la fin de la préce-

dente entente contractuelle entre la ville et ses policiers. Du côté de la ville, qui répondra par une contre-proposition sous peu, M. Jean-Claude Guévremont s'avère le conseiller en charge des négociations. Somme toute, l'histoire entre les deux parties ne fait que débuter. Pour imaginer la situation, on pourrait dire que la première manche tire à la fin...



Les édiles municipaux de Berthierville et les policiers de l'endroit ont entamé les négociations... (photo A.B.)

Toujours à votre service
Déus votre dépanneur.



Une automobile sans frein a causé des dégâts au théâtre Royal de Berthierville, la semaine dernière. Un porte vitrée a été fracassée par cette "visite" inattendue... (photo A.B.)

Pas de frein

Il "entre" sans frapper!

Par Alain Bellehumeur

La période du jour de l'an s'avère habituellement propice aux visites de toutes sortes. Chose certaine, le théâtre Royal, 70 Place du Marché, à Berthierville, ne s'attendait sûrement pas à la visite impromptue qu'il a reçue, le lendemain de la veille!

En effet, le 2 janvier dernier, un mercredi, M. Jean-Pierre Bacon, de Berthierville, décida tout bonnement d'apaiser sa fringale en allant dévorer une bouchée (ou deux) dans un restaurant du Centre-Ville. Pour ce faire, il voulu garer son automobile non loin de l'établissement... mais une p'tite surprise l'attendait.

Bang!

Selon le conducteur, les freins du véhicule de marque Ford 76 ont refusé d'accomplir leur ouvrage si nécessaire... et bang! Le nez de la Ford est allé fracasser l'une des grandes portes vitrées du théâtre Royal qui s'est émietlée sous le choc. Les

policiers de la sûreté municipale estime les dégâts causés à l'établissement à plus de \$500 et ceux de l'automobile à moins de \$200. Un point s'avère certain, malgré cette "intrusion" le théâtre ne semble pas vouloir changer sa vocation pour celle d'un... ciné-parc!



Centre d'économie alimentaire
501, Montcalm Berthierville
836-6211

Pain de viande Klik, bte 12 on \$1.29	Café instantané Nescafé, 10 on \$5.29	Rôti de lard dans le soc, lb .99
Haricots jaunes coupés Carrière, bte 19 on 3/.99	Sauce Hot-Chicken en enveloppe, 2 on 3/.99	Bananes Dôle ou Chiquita lb .22
Pain toujours en spécial.	Saucisse lard et boeuf ordinaire lb .99	Pamplemousses blancs gros. 48 .59
	Tranche de lard dans la fesse, lb \$1.39	

Chez les Berthelais



UNIPRIX

RAYMOND LAREAULT
836-3733

Livraison gratuite

Rien de mieux, pour débiter la lecture des Berthelais, qu'une bonne farce... histoire d'oublier nos tracas, l'Ayatollah, le compte d'électricité, la note d'épicerie, l'inflation...

Habileté

Savez-vous quel est le comble de l'habileté chez un mathématicien? C'est de manger des racines carrées sur une table de logarithmes!

Le carnaval

N'oubliez pas que la date du 30 janvier prochain marquera la proclamation officielle du carnaval Optimiste berthelais. Et halte-là, les Optimistes sont là!

Va! Va!

Elle:
— Mais certainement, mon chéri, tu peux aller à ton congrès politique. Seulement, jure-moi que tu ne reviendras pas à l'improvisiste!

Menu varié

Pour en revenir au carnaval, soulignons que le menu (lire programme) de l'événement n'est pas piqué des vers. Suivront la dite proclamation, le Bal des guenilleux, prévu pour le 2 février, et la soirée Pop jeunesse costumée, du premier février. La suite des activités vous sera divulguée un peu plus loin...

Nouveau jeu

Un nouveau jeu de société a été inventé. Il se nomme BUREAUCRATIE. Ça peut se jouer à autant de personnes que l'on veut, n'importe où. La règle est très simple: le premier qui bouge est perdant!

Un boucher... zélé?

Les murs ont des oreilles (pas besoin de l'écoute électronique)... et c'est de cette façon que l'Echo a appris qu'un téléphone tout ce qu'il y avait de plus anonyme a perturbé, il n'y a pas si longtemps, une nuit du boucher Julien Lafontaine... Mais attendez donc la suite! Sans doute ébranlé par ce coup de fil "indiscret", le valeureux Julien s'est ensuite levé, habillé et a décidé de se rendre travailler. Le "hic" dans toute cette histoire, c'est que l'horloge indiquait alors 2 heures du matin. Nul doute que l'épicerie où travaille Julien n'avait point ouvert ses portes à cette heure-là! Chose certaine, rares sont les établissements qui peuvent compter sur leur boucher... si tôt en matinée!

Le tournoi

Toujours dans le cadre des nombreuses activités du carnaval Optimiste, le tournoi provincial midget prendra l'affiche sur la surface glacée du Centre Récréatif les 9-10-16 et 17 février prochains. Avis aux sportifs!

Activité remise

Le club de personnalité des Laurentides avise ses membres et ses amis que la soirée du 12 janvier devant avoir lieu chez Coco à Saint-Cléophas sera tenue au 2060 boulevard Barette à Notre-Dame de Lourde... Avis donc aux personnes intéressées.

Suite à la page 7

Journaliste à temps partiel

Nous recherchons un individu, homme ou femme, éveillé aux réalités du milieu et intéressé à y jouer un rôle significatif. Le poste consiste à alimenter le Courrier de nouvelles en provenance de la région immédiate de Berthierville. Il s'agit d'un poste permanent mais à temps partiel qui peut constituer un à-côté intéressant pour quelqu'un qui a déjà un travail régulier.

Exigences: Bonne connaissance du français
Disposer d'un horaire souple (pour activités le soir et en fin de semaine)

Il est fort souhaitable mais non indispensable que la personne dispose d'une automobile et puisse dactylographier ses textes.

Envoyez votre curriculum vitae à:
L'Echo de Louiseville/Berthier,
Poste de journaliste,
80, rue Saint-Martin,
Louiseville, P.Q. J5V 1B4



VOIR, C'EST CROIRE!

Comment pouvez-vous croire une chose que vous ne pouvez voir comme, par exemple, la pénétration de vos messages publicitaires chez les consommateurs?

Vous savez que les gens achètent et lisent des journaux. Mais quels journaux achètent-ils et jusqu'à quel point font-ils cas des messages publicitaires qu'ils contiennent?

Si vous voulez être obligés de croire après avoir vu, et avoir la certitude que vos messages ont une portée raisonnable, demandez à voir notre plus récent rapport de l'Audit Bureau of Circulations sur le tirage de notre publication.

Rien de soufflé, rien de camouflé!

L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

membre ABC



L'Audit Bureau of Circulations groupe plus de 4,000 annonceurs, agences de publicité et éditeurs de journaux. L'organisme est reconnu par ses standards d'efficacité dans le monde de la publication.

Suite de la page 6



"Amenez-moi à tous ses petits enfants..." aurait bien pu dire l'ancien ministre du défunt gouvernement Clark et candidat Progressiste-conservateur dans Berthier-Maskinongé, M. Robert DeCotret, lors de sa visite à la maternelle de Berthier. Le plus étrange, c'est que sa visite ait coïncidé avec la venue du Père Noël. M. DeCotret aurait-il demandé au Bonhomme à la barbe blanche 10,000 p'tits cadeaux? Mystère et boule de gomme...

Et la suite?

Vous voulez connaître la suite des activités du carnaval? Eh bien, lisez ce qui suit: Une soirée de raquette et de ski de fond se déroulera, quant à elle, le 23 février. Il ne faudrait pas, non plus, passer sous silence, le concours de français qui fera également partie du carnaval Optimiste. Excellente idée... dans ce monde où l'orthographe en prend bien souvent pour son rhume. Et en grande finale, évidemment, se tiendra le couronnement de l'une des cinq jolies duchesses au titre de reine. À la population, maintenant, de répondre...

Habitue

C'est un agent de publicité reconnu pour ses plaisanteries qui raconte: — J'ai entraîné mon chien danois à ne manger que lorsqu'on sonne une clochette. Devinez quoi? Hier, il a mangé la représentante Avon!

Nouveauté...

Il y a quelque temps déjà, deux nouveaux marguilliers prêtaient serment lors d'un office religieux à Berthierville. Il s'agissait de MM. Jean-Marc Ferland et André Dupuis... Bonne chance à ses deux nouveaux membres qui veilleront au bien de la fabrique...

Vieille robe

Deux jeunes filles bavardent: — Fais pas la folle, ne sors pas avec lui. C'est un vrai loup. Il peut te déchirer ton linge sur le dos. — Merci de me prévenir. Je vais mettre une vieille robe!

Chante-là!

Il reste encore quelques jours aux mélomanes en panne d'inspiration qui désirent envoyer leur petite "tounne" pour le carnaval Optimiste. En effet, c'est le 15 janvier prochain que prendra fin la limite de temps accordée aux personnes intéressées en vue de trouver la chanson-thème du carnaval qui approche lentement mais sûrement... Vas-y, chante-là ta chanson, l'ami!

Montrez-moi!

Madame au vendeur de chaussures:

— Voyons, si vous ne me montrez pas tout, comment voulez-vous que je sache ce que je ne veux pas?

Gros succès...

Un changement de décor ne fait rarement de tort... Est-ce pour cette raison que la clinique de sang de M. le maire a connu un si beau succès? De toute manière, les 293 généreux donateurs méritent bien une bonne main d'encouragement pour leur geste... Un geste qui sauvera peut-être une vie... Qui sait?... Oui, à Berthier, il y a encore du monde rempli de bon sang... et de bon sens! Évidemment, M. le maire Guévremont était bien content du résultat.

Dites-lui

Une femme téléphone au bar: — Voulez-vous dire à mon mari que vous m'avez dit qu'il venait de partir!

Budget-neige

Le "budget-neige" de la ville n'a pas été trop massacrée cet hiver. Cette "pénurie" de neige est une bonne chose pour une ville... mais une mauvaise pour les centres de ski, comme le soulignait le maire Guévremont. Malheureusement, le bonheur des uns fait parfois le malheur des autres...

Suite de la page 2

sier a précédé une série de changements qui seront appliqués pour l'élection de mai prochain. L'une de ces modifications s'avère évidemment le fait qu'il n'y aura plus de bureaux de scrutin dans les maisons privées, dans les

limites du comté en question. Dorénavant, seuls les édifices publics (écoles, salles paroissiales, foyers, Hôtels de Ville, etc.) accueilleront ces bureaux.

Endroits accessibles

M. Tessier a de plus laissé entendre que les pôles provisoires seront aménagés, en grande partie, dans des endroits faciles d'accès pour les personnes handicapées (ex.: l'entrée de la salle paroissiale à Berthier, les Centres d'accueil...). Un autre point à noter, les pensionnaires pourront, en mai prochain, voter dans les pôles provisoires mis en place dans leur établissement et n'auront donc pas un bien long chemin à parcourir avant d'aller déposer leur bulletin.

Secrétaire

Souignons également que

Saint-Ignace

par Mme Claire Desrochers

On s'est soutenu!

Le 22 décembre 1979, le club de hockey des Old Timers de Saint-Ignace organisait une soirée reconnaissance en mémoire de leur compagnon, Michel, qui est décédé subitement. Son épouse nous a transmis le message qui suit:

"Je voudrais remercier le club des Old Timers de la paroisse, de la part de toute ma famille, pour la belle soirée organisée en l'honneur de Michel.

Merci à tous ceux qui ont participé et assisté à cette soirée". Marie-Paule Barthe, ainsi que sa famille.

Nouveau citoyen

Le 28 novembre naissait un garçon de M. et Mme Raymond Brissette (Danielle Guévremont). Ce bébé a été baptisé le 25 décembre et se prénommera, Joseph, Raymond, Steve. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Robert Brissette (Lucille Saint-Martin).

Voyage à Miami

Le club de l'Âge d'Or Loyola organise un voyage à Miami pour le 15 mars prochain. Ceux qui seraient intéressés à se joindre au groupe, il y a encore de la place. Vous pouvez communiquer cette semaine en composant le numéro suivant 836-3604. Vous obtiendrez les détails à ce sujet.

Loisirs

Tous les jeunes de 6 à 18

SI...

OU

OXFAM

le poste de secrétaire d'élection revient à Mme Lucette Lavalée qui prend donc la relève de M. Gaston Deveau qui, pour sa part, a démissionné pour des raisons de santé, semble-t-il.

Finalement, au moment d'écrire ces lignes, samedi dernier, aucun candidat n'avait encore officiellement déposé son bulletin d'inscription. Comme le précisait M. Tessier, le député libéral Antonio Yanakis est venu chercher le sien mais ne l'a pas encore retourné. Pour ce qui est du sénateur Robert DeCotret, ce dernier a réservé son bulletin et viendra probablement le chercher sous peu. Chose certaine, la course à l'électorat a bel et bien pris son envol. L'installation du président d'élection dans ses nouveaux locaux le prouve...

Saint-Norbert

par mme janine lapointe

L'Âge d'Or voyage

Voyage organisé: Tour de la Floride 22 jours. Départ 23 février retour 15 mars.

Par autobus de luxe. Ce voyage est spécialement pour vous amis de l'Âge d'Or, pour vous qui êtes seul, qui vivez dans la solitude et qui aimez voyager.

Vous êtes invités à vous joindre à ce groupe pour un magnifique voyage au pays de la chaleur. Hâtez-vous de réserver soit: Mme Léona Héti 889-5880; M. Jean Champagne 836-3975; Mme Cuthbert Morel 836-3204; Mme Armand Bellemare 753-4186. Ces gens attendent votre appel et vous fourniront les explications nécessaires et bon voyage.

Ne pas oublier

Réunion, mensuelle des fermières mercredi le 9 janvier, à 8 heures. On y fera la collecte pour des maladies du cœur.

Mme Alfreda Pelland, vice-présidente

Si au moins
j'avais mon

BERTHIER



GRANDE
VENTE
AVANT
INVENTAIRE

Faites marcher vos pieds
jusque chez
Destrempes Chaussures
et venez comparer.

De 10 à 50% de réduction
sur toute marchandise
en magasin
(sauf chaussures de sécurité)

En plus nous vous offrons

bourses 10 à 40% de réduction
sacs de voyage 10%

Gants
10%

Nous offrons nos
meilleurs vœux
à tous et chacun
pour l'année 1980.

Venez vite,
le choix
est limité.

Exemple:

Bottes lunaires
pour enfants

rég.: à partir de \$19.95
spécial Destrempes:

à partir de \$10.00

DESTREMPES
CHAUSSURES

821 du Collège

Berthierville

836-2912



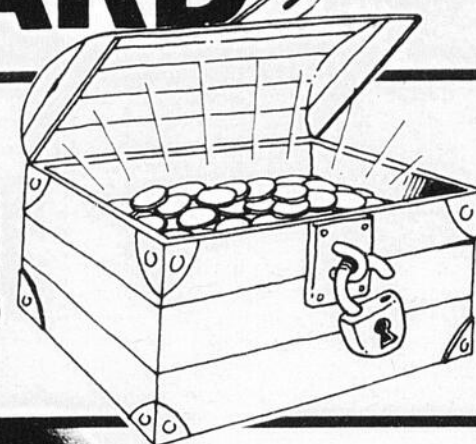
PRENDS TON
PAYS EN MAIN

LES MAGASINS
836-2638

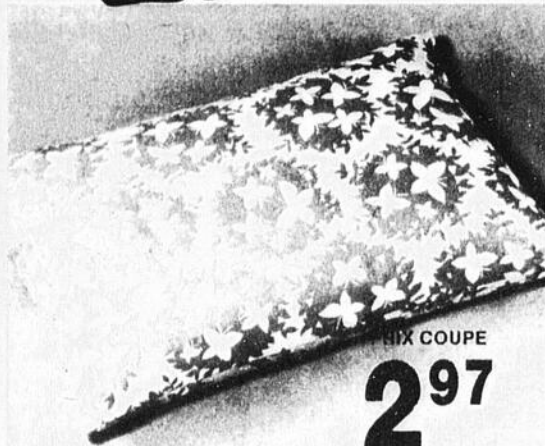
120, Place du Marché Berthierville

ALLARD LTÉE

COURSE AU TRÉSOR!



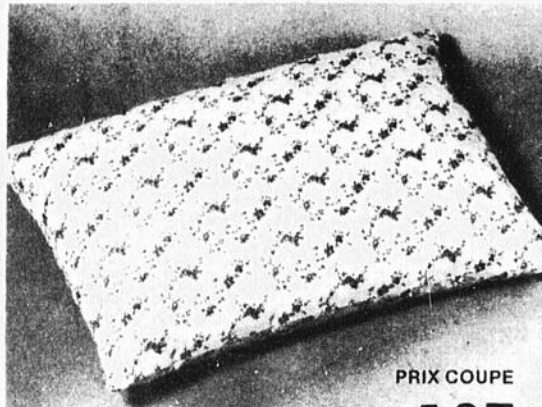
LA VENTE COMMENCE
MERCREDI LE
9 JANVIER
À 9.00 HRES ET SE
TERMINE LE SAMEDI
12 JANVIER À 6.00 HRES



**OREILLERS
DE PLUMES**

Extérieur couil fleuri ou rayé

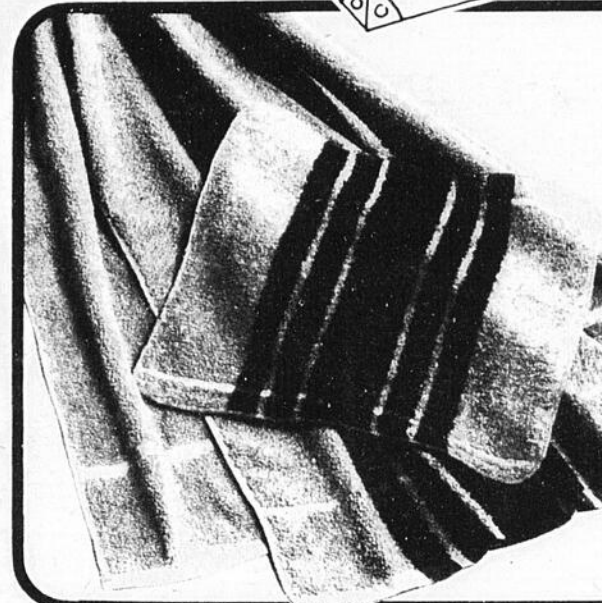
PRIX COUPE
2⁹⁷



OREILLERS DE MOUSSE HACHÉE

Extérieur coton fleuri. Couleurs assorties.

PRIX COUPE
1⁶⁷



**SERVIETTES
DE RATINE**

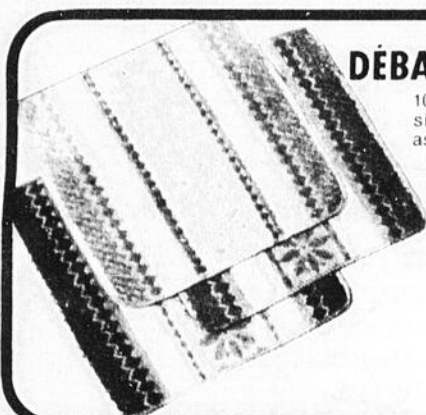
100% coton très absorbantes.
Dessins rayés, or, bleu ou
brun.

**PRIX COUPES
DEBARBOUILLETES**

67^c

D'INVITE
1⁴⁷

DE BAIN
3¹⁷



DÉBARBOUILLETES
100% ratine de coton, des-
sin jacquard, couleurs
assorties.

PRIX COUPE
3/87^c



DÉBARBOUILLETES
Ratine 100% coton. Co-
leurs assorties.

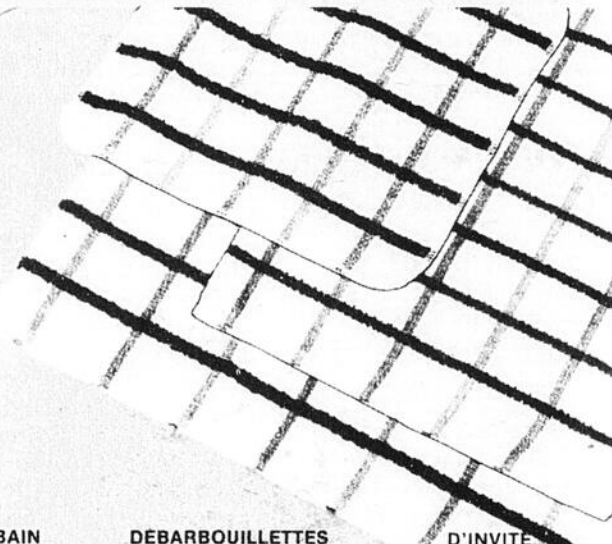
PRIX COUP
6/87^c



PRIX COUPE
1⁸⁸
CH.

PHENTEX "ELITE"

227 g. — 4 brins, lavable, choix de couleurs.



DE BAIN
1⁴⁷

DEBARBOUILLETES
2/67^c

D'INVITE
87^c

SERVIETTES DE RATINE

100% coton, choix de couleurs.



PRIX COUPE
2/97^c

**LINGES À ESSUYER
LA VAISSELLE**

100% coton, couleurs assorties. 18" x
28"



PRIX COUPE
3/87^c

**LINGES À LAVER
LA VAISSELLE**

100% coton, couleurs assorties.

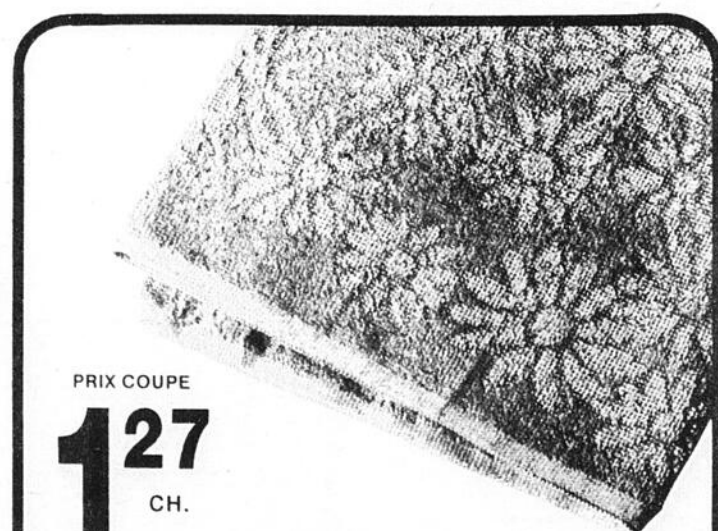


100% COTON
Motif de fleurs assorties sur fond blanc.

PRIX
COUPE

2⁶⁷
CH.

3⁴⁷
CH.



PRIX COUPE
1²⁷
CH.

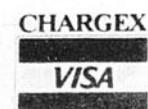
SERVIETTES DE BAIN

100% ratine de coton, dessin jacquard,
couleurs assorties — 20 x 39"

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

**ACHATS SPÉCIAUX
EN QUANTITÉS LIMITÉES**

Nous nous réservons le droit de corriger toutes erreurs dues à l'impression ou de
substituer par une valeur égale ou supérieure tout article non disponible pour des
raisons hors de notre contrôle.



LES MAGASINS

ALLARD LTÉE

120, Place du Marché Berthierville

836-2638

Heures d'affaires:
 lundi, mardi, mercredi 9 à 5:30 heures
 jeudi et vendredi 9 à 9 heures
 samedi 9 à 5 heures

COURSE AU TRÉSOR!



JOCKEY - BIKINI POUR HOMMES
 100% nylon. Les slips Jockey qui s'imposent à l'homme bien mis. Tailles P-M-G couleurs assorties.

PRIX COUPE 1⁷⁷ CH.



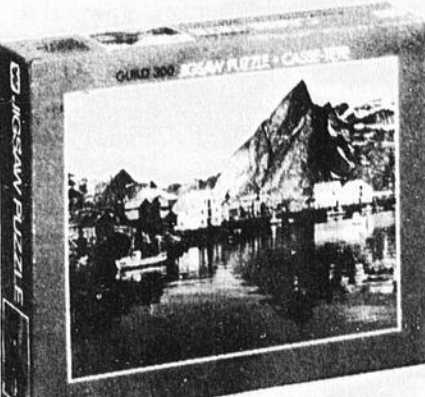
6 PAIRES
PANTI HOSE BAS CULOTTE
 all sheer tout transparent
 Taille universelle, 6 paires à la bte. Couleurs: Beige - épice - taupe.

PRIX COUPE 2⁹⁷ BTE



ALBUMS À PHOTOS
 10 feuilles "20 pages" auto collantes, couverture épaisse, dessins variés.

1⁷⁷ CH.



CASSE-TÊTE
 300 morceaux s'emboîtant - 12 dessins au choix.

PRIX COUPE 88[¢] CH.

SAVON IRISH SPRING
 Paquet de 4 barres de 95 g.



DENTIFRICE COLGATE
 2 tubes de 50 ml à la boîte, saveur régulière.

PRIX COUPE 97[¢] BTE

ARTICLES MÉNAGERS
 Accessoires d'usage quotidien en plastique de couleur.

PRIX COUPE

87[¢] CH.



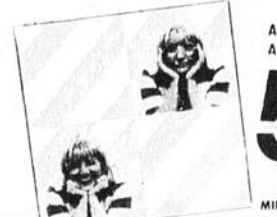
RADIO STAR
 LONG JEUX

147[¢] CH.



BEE GEES
 LONG JEUX

947[¢] CH.



ANGELE ARSENAULT
 LONG JEUX

597[¢] CH.



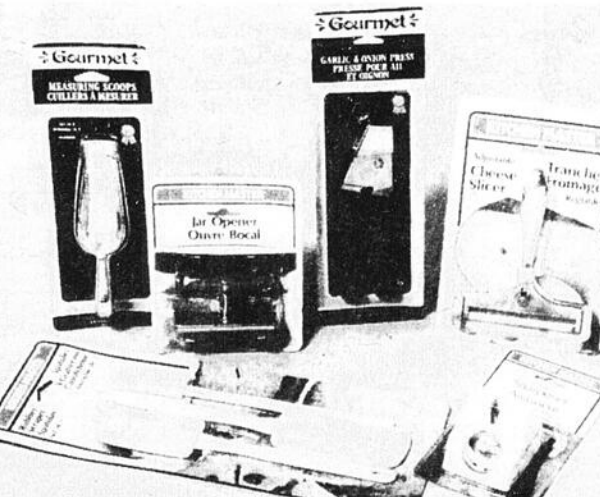
MINI-JEUX
 Du plaisir pour toute la famille, 6 modèles.

PRIX COUPE 100[¢] CH.



STYLO BIC
 Paquets de 3 stylos bleus, pointe moyenne.

PRIX COUPE 21⁹⁹¢



USTENSILES MÉNAGERS
 Votre choix d'articles très pratiques.

PRIX COUPE 94[¢] CH.



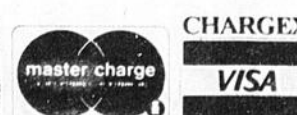
VERRES À FOND ÉPAIS
 Offerts en format 9 ou 11 onces. Couleur émeraude.

PRIX COUPE 41⁸⁷¢

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

**ACHATS SPÉCIAUX
 EN QUANTITÉS LIMITÉES**

Nous nous réservons le droit de corriger toutes erreurs dues à l'impression ou de substituer par une valeur égale ou supérieure tout article non disponible pour des raisons hors de notre contrôle.



Saint-Cuthbert

par mme marjolaine houle

Ligue de hockey (Jeunes)

Vendredi, le 28 décembre, Saint-Cuthbert a perdu 7 à 2 contre Saint-Barthélemy. Saint-Norbert a gagné 1 à 0 contre Saint-Edmond.

Samedi, le 29 décembre, Saint-Cuthbert a gagné 5 à 2 contre Saint-Edmond. Les buts du Saint-Cuthbert: Martin Dénommée assisté de Rosaire Pilon; Rosaire assisté de Martin Dénommée; Martin Dénommée, assisté de Noël Vadnais; Gaétan Turcotte assisté de Alain Plante; Rosaire Pilon, assisté de André Vadnais. Ceux de Saint-Edmond: Yves Lambert sans aide et Pierre Drainville sans aide également.

Jeudi, le 3 janvier, Saint-Cuthbert a gagné 5 à 2 contre le Saint-Norbert. Les buts du Saint-Cuthbert: Alain Plante assisté de Gaétan Turcotte et Yves Dauphin; Rosaire Pilon assisté de Martin Dénommée et Jocelyn Lavallée; André Toupin assisté de Yves Dauphin et Rosaire Pilon; Marc Roberge assisté de Noël Vadnais et André Vadnais. Quant au Saint-Edmond, ils ont perdu 11 à 1 contre le Saint-Barthélemy. Le but du Saint-Edmond: Jacques Guertin.

Vendredi, le 4 janvier, Saint-Cuthbert a perdu 5 à 0 contre le Saint-Barthélemy. Saint-Edmond, lui, a perdu 9 à 0 contre le Saint-Norbert.

Dimanche, le 6 janvier, Saint-Cuthbert a joué un double contre Saint-Edmond. Il a gagné les deux parties par le pointage de 3 à 0. Pour la première partie, les buts du Saint-Cuthbert appartiennent à Rosaire Pilon assisté de Jocelyn Lavallée et Yves Dauphin, encore Rosaire Pilon assisté de Martin Dénommée et Marc Roberge assisté de Rosaire Pilon. Pour la seconde, tous les buts sont allés à Rosaire Pilon assisté de Jocelyn Lavallée et Martin Dénommée; Robert Toupin assisté de Gaétan Turcotte et André Vadnais et de Rosaire Pilon assisté de Alain Plante.

Le classement des pointeurs de Saint-Cuthbert est:

Rosaire Pilon, 13 points; Martin Dénommée, 8 points; Jocelyn Lavallée, 4 points; Alain Plante, 4 points; André Vadnais, 4 points; Yves Dauphin, 4 points; Gaétan Turcotte, 4 points.

Prochaines parties

Vendredi, le 11 janvier à Saint-Cuthbert à 21 heures: Saint-Barthélemy vs Saint-Cuthbert.

Ligue ballon-balai

Jeudi le 20 décembre, Saint-Cuthbert a perdu 5 à 0 contre Saint-Élisabeth.

Jeudi le 27 décembre, à Saint-Gabriel, Saint-Cuthbert a gagné 6 à 4 contre la Brasserie "Puu". Les marqueurs pour le Saint-Cuthbert ont été: 2 buts pour

Sylvain Bélanger; 2 buts, 1 aide pour Jocelyn Lambert; 1 but, 1 aide pour Gérard Durand; 1 but, 1 aide pour André Plante; 1 aide pour Carol Vadnais et Germain Cardin.

Dimanche le 30 décembre, Saint-Cuthbert a gagné 2 à 1 contre l'hôtel Central. Les buts du Saint-Cuthbert: Jocelyn Lambert et Carol Vadnais.

Jeudi le 3 janvier, Saint-Cuthbert a perdu 1 à 0 contre Boul. Granger à Saint-Gabriel.

Prochaines parties

Jeudi le 10 janvier, à Saint-Gabriel, Saint-Cuthbert vs Salaison Doyle, à 20h30. Dimanche le 13 janvier, à Saint-Cuthbert, Saint-Cuthbert vs Sainte-Élisabeth, à 21 heures. Lundi le 14 janvier, à Saint-Cuthbert, Saint-Cuthbert vs Salaison Doyle, à 21 heures.

Bon voyage

Un bon voyage à M. et Mme Lucien Dubois, M. et Mme Yves Bellemare et Mme Réal Lambert qui partent pour 15 jours à Porto Rico.

Heureux gagnant

Félicitations à M. Gaétan Sylvestre qui a gagné \$25,000. à la Mini-Loto.

Ils ont gagné

Félicitations à ces gagnants, lors du tirage de Noël dans les magasins suivants: M. Denis Lacombe s'est mérité une T.V. noir et blanc, du marché Idéal Azellus Vadnais. MM. Jean-Pierre Doucet et Marcel DeGrandpré de Saint-Cuthbert, gagnants au dépanneur Jean-Claude Vadnais.

Naissance

M. et Mme Paul Laplante sont les parents d'un petit garçon, né à l'hôpital Comtois de Louiseville.

Décès

Au Cap-de-la-Madeleine, M. Lucien Fafard est décédé, le 24 décembre, à l'âge de 80 ans. Il était le père de Mme Rodrigue Denis.

À Longueuil, est décédé, le 24 décembre, à l'âge de 32 ans, M. Gaston Éthier, fils de Rosario Éthier et de Florence Bélanger.

40 ans

Heureux 40e anniversaire de mariage à M. et Mme Médéric Rémillard.

Réunion de l'A.F.E.A.S.

La prochaine réunion mensuelle de l'A.F.E.A.S. aura lieu mercredi le 16 janvier, à 19h30, au local habituel.

Ronde policière

Par: Alain BELLEHUMEUR et Marguerite LEMIRE

La seconde journée de la nouvelle année fut fertile en "rebondissements" en ce qui a trait aux accidents de la route survenus dans la région berthelaise et dans son pourtour. Le tout a débuté vers 1h40, face au 1741 de la route 138 à Saint-Viateur. M. Roch Dupuis, de Montréal, conduisait alors un Oldsmobile 74. Son véhicule a frappé la Pontiac 69, propriété de M. Yves Mandeville, de Sorel. Les deux autos ont subi des dommages estimés à plus de \$500 et c'est l'agent Roland Fréchette, de la Sûreté du Québec, qui a répondu à l'appel.

Une Chevette

Vers 2h.55, sur la route 40, à Saint-Barthélemy, M. Léo Gingras, de Châteauguay, a "pris le champ" causant à son véhicule, une Chevette 76, des "bosses" évaluées à plus de \$500 de réparations. Le policier Jean-Pierre Bourdeau, de la Sûreté du Québec, s'est rendu sur place.

Sur le garage

Toujours au cours de cette nuit passablement mouvementée, une Plymouth 75, propriété de M. Sylvain Joly, de Saint-Constant, a quitté la chaussée vis-à-vis le 1350 Bayonne Sud, à Berthier, et a heurté une porte de garage. L'impact a fait un blessé, Mme Lise Payé, qui a été conduite à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette souffrant de légères blessures. L'auto et la porte ont subi des dommages supérieurs à \$500. L'agent Roland Fréchette est intervenu. Il était alors 4h10 dans la nuit.

À Saint-Cuthbert

La même journée, vers 14h30, sur la rue De L'École,

à Saint-Cuthbert, Mme Madeleine Beaufort, du rang nord à Saint-Cuthbert, a vu sa Pontiac 75 subir des bris estimés à moins de \$250 lorsque la Plymouth 77 conduite par M. Émile Payeur, du III Fabrique dans la même municipalité, l'a tamponné. Le second véhicule a été endommagé pour plus de \$500 et l'agent de la S.Q., Gilles Castonguay, a constaté les dégâts.

Délit de fuite

Le 24 décembre, à 10h.50, au coin des rues Pacifiques et Saint-Gabriel, une Dodge 1979, propriété de M. Robert Petit de Saint-Jean-de-Matha, eut entre \$250 et \$500 de dommage, lorsqu'elle fut frappée par un automobiliste qui prit la fuite. La Sûreté municipale de Saint-Gabriel fait enquête.

En reculant

Le 24 décembre, à 11h.10, face au 33, rue Michaud, à Saint-Gabriel, une Dodge 1979, propriété de M. Gilles Chevette de LaSalle, eut pour plus de \$500 de dommages lorsqu'en voulant reculer, elle frappa une Chrysler 1977, alors stationnée, propriété de M. Gilles Desjardins de Montréal. Celle-ci eut entre \$250 et \$500 de dommages.

Vol et délit de fuite

Le 31 décembre, à 10 heures, face au bureau de poste de Saint-Gabriel, une wagonnette Pontiac 1978, propriété de Mme Jeannette Armstrong de Saint-Gabriel, fut dérobée et se retrouva impliquée dans un accident face au garage Jos Fréchette, avec une Ford 1972,

propriété de M. Rolland Prescott de Saint-Gabriel, la Ford eut entre \$250 et \$500 de dommages. Quand au véhicule volé, ses dommages s'élevèrent à plus de \$1,500. Le directeur de la Sûreté municipale, M. Julien Gravel, se rendit sur les lieux pour constater que le suspect avait pris la fuite. L'enquête suit son cours.

Dans le côté

Le 27 décembre, à 11h.40, sur le chemin Saint-Michel à Sainte-Émilie-de-l'Énergie, une Oldsmobile 1969, propriété de M. Jean-Marc Marion de Joliette, eut pour \$250 de dommages lorsqu'elle se retrouva malencontreusement dans le côté d'une Dodge 1976, propriété de M. Rolland Poulin de Sainte-Émilie-de-l'Énergie, dont les dommages s'élevèrent entre \$200 et \$500. La Sûreté du Québec, détachement de Saint-Gabriel, se rendit sur les lieux.

Éblouissement

Le 1er janvier, à 9h.10, sur la rue Principale à Saint-Cléophas, une Oldsmobile 1973, propriété de M. Claude Lauzon de Joliette, fut impliquée dans un accident quand le conducteur fut ébloui par le soleil et freina subitement en apercevant l'arrêt obligatoire. Son véhicule glissa et frappa une Chevrolet 1975, propriété de M. Louis-Joseph Corriveau de Saint-Gabriel. Les dommages aux deux véhicules s'élevèrent à plus de \$500 chacun.

Perte de contrôle

Le 2 janvier, à Saint-Cléophas, à 4 heures, une Pontiac 1971, propriété de M. Guy Brouillette de Chomedey, eut pour plus de \$500 de dommages lorsque son conducteur perdit le contrôle de son véhicule et frappa un poteau de l'Hydro. Heureusement, il ne fut pas blessé.

Face à face

Le 2 janvier, à 13h.30, au 6e rang à Saint-Gabriel, une Dodge 1974, propriété de M. Sylvain Sainte-Marie de Saint-Gabriel, se retrouva face à face, dans une courbe, avec une Chevrolet 1976, propriété de M. Paul Laforge, lui aussi domicilié à Saint-Gabriel. Les dommages aux deux véhicules s'élevèrent à plus de \$500 chacun.

"L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité"



Témoin actif de sa région et agent de changement

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS
DE LA PRESSE RÉGIONALE
FRANCOPHONE



PRENDS TON
PAYS EN MAIN



PRENDS TON
PAYS EN MAIN



CLUB QUÉBÉCOIS

La Société Nationale des Québécois du Lanaudière invite cordialement tous les citoyens de la région Lanaudière à participer au prochain souper conférence du Club Québécois.

Date: 14 janvier 1980

ENDROIT: Auberge des Gouverneurs (Restaurant Kambo) Joliette

HEURE: 19:00 heures (7:00 heures p.m.)

CONFÉRENCIER: Monsieur DENIS DE BELLEVAL
Ministre des Transports

PRIX: \$7.00 du couvert

RÉSERVATIONS: S.N.Q. du Lanaudière, à compter du 7 janvier 1980 téléphone: 759-0100

BIENVENUE À TOUS!

Tour d'horizon des "Canada au Travail"

De l'entretien des patinoires... à la fabrication de marionnettes

par Alain Bellehumeur

Dans une édition précédant le "joyeux temps des fêtes", l'Écho rendait public le fait que 76 projets d'intérêt communautaire venaient d'être approuvés dans le cadre du programme Canada au Travail. Ces 76 projets, annonçaient-on, équivalaient à la création de 323 emplois dans la circonscription de Berthier-Maskinongé. Jeudi dernier, votre hebdo se rendait au centre de Main-d'œuvre de Berthierville, histoire de se faire expliquer plus en détails les divers projets susceptibles d'intéresser ses lecteurs.

Précisons tout de suite, avant d'aller plus loin, que sur l'ensemble des projets acceptés, 25,6% touchent le domaine social, 19,4% se rapportent à des activités d'ordre culturel et aux loisirs et 55% s'avèrent des projets de construction ou d'amélioration. Le tout représente un déboursé fédéral supérieur à \$2 millions pour la totalité du comté. Cette avalanche de petits emplois subventionnés s'inscrivait, bien sûr, dans la phase quatre du programme gouvernemental.

À Berthier

Six de ces projets mettront davantage de vie dans Berthier, ville et paroisse. L'un d'eux, sous le titre: "Un pas en avant", a été présenté par l'association des handicapés du secteur de Berthier... pour cette même association. Ce projet qui se mettra en branle le 14 janvier prochain vise, entre autres, à favoriser le développement physique et social des personnes handicapées tout en espérant accroître leur autonomie. Quatre emplois découleront de ce "Canada au Travail".

Le projet "Entraide fabrique et paroisse de Berthier" emploiera, lui aussi, quatre personnes qui seront appelées à faire l'entretien et le nettoyage du "bijou" de la fabrique, l'église Sainte-Genève, et de la salle paroissiale. La dépollution de cours d'eau, rivière Bayonne comprise, fait également partie dudit projet.

Un autre projet, donnant du travail à trois personnes, a pris son envol depuis un bon p'tit bout de temps déjà... Il s'agit, évidemment, du "service d'entretien de patinoire" qui a pris son élan avec la pose des bandes et qui se clôturera avec l'enlèvement de celles-ci.



PREND TON
PAYS EN MAIN

Secrétariat

Un projet qui sort quelque peu de "la routine" porte le nom de "services cléricaux Richelieu de Berthier", donne de l'ouvrage à trois personnes et a probablement débuté au moment où vous parcourez ces mots des yeux. L'essentiel du projet consiste à offrir un service de secrétariat et de comptabilité aux organismes et aux personnes âgées qui en feront la demande.

Marionnettes

"Marionnettes et casse-tête pour jeunes berthelais", tel est le titre d'un projet visant à fournir aux jeunes de 5 à 7 ans, de la Commission scolaire Berthier Dauria, des marionnettes et des casse-tête de bois. Semble-t-il que l'idéal du projet serait que chaque enfant puisse avoir son casse-tête et sa marionnette. Ce projet pour le moins particulier débutera vers le 25 février et fera travailler trois personnes.

Marina et bibliothèque

Ce n'est pas la diversité des projets qui manque, croyez-moi! Un dernier projet ayant rapport avec Berthier orientera, cette fois-ci, son champ d'action du côté de la marina et de la bibliothèque municipale. Dans le premier cas, il s'agira pour les quatre employés de voir à niveler le terrain de la marina, de le réparer et de l'empiercer, si la chose s'avère nécessaire. La bibliothèque, quant à elle, verra divers travaux la rénover et l'entretenir. La date du 11 février marquera le lancement de ce projet.

À Saint-Cuthbert

Dans la municipalité de Saint-Cuthbert, on "prend le temps de vivre"! Tel est en effet le nom d'un projet à vocation multiple qui est déjà commencé. Quatre personnes y travaillent. La rénovation du chalet des loisirs, l'installation et l'entretien de la patinoire publique, la préparation printanière du terrain de balle et l'animation d'activités récréatives sont autant de particularités du projet en question.

À Saint-Norbert

Un "support municipal" très varié fera fonctionner plus d'une chose à Saint-Norbert. Ce "support" à fa-

cettes nombreuses interventions dans le domaine des loisirs et pourra planifier des rencontres avec des gens âgés. L'aménagement du système d'éclairage de la patinoire s'avère un autre item "au menu". L'entretien des locaux des loisirs et la présence d'un animateur pour ces mêmes loisirs sont également compris dans les limites flexibles de ce projet. De plus, le "support municipal", qui réunira trois personnes, verra à mettre de l'avant une société d'horticulture à Saint-Norbert. Finalement, l'aménagement de réserves d'eau, en cas d'incendie, complète l'éventail du "support" offert par ce projet-là.

À Lanoraie

"Sportez-vous bien en 1979 et 1980" entendra-t-on à Lanoraie dans le cadre d'un autre "Canada au Travail" qui, lui également, regroupera les efforts de quatre personnes. Celles-ci verront, cet hiver, à entretenir la patinoire et la piste de ski de fond tout en y faisant la surveillance requise. La mise sur pied d'un carnaval d'hiver figure aussi au programme de la maison froide. Dans la phase d'été, l'organisation et la structuration des sports appropriés à la saison occuperont les faits et gestes des personnes travaillant au projet.

À Lavaltrie

La troisième phase de "l'entraide coopérative" de Lavaltrie emploiera trois personnes et s'activera à compter du 25 février. En hiver, cette aide comprend le déneigement des balcons et de la toiture de la maison coopérative pour personnes âgées de la place. En été, les responsables du projet travailleront à l'embellissement des approches de la maison et organiseront des activités estivales pour les pensionnaires.

Renouvo

Un second projet connu sous l'appellation de "Renouvo" verra le jour à Lavaltrie. Il comprend la mise en opération d'un service de bibliothèque, la transcription de documents, la mise en chantier (au printemps) de travaux d'embellissement dans le parc Roland-Miron et dans la municipalité ainsi que l'aide aux loisirs de l'endroit, comprenant surveillance et entretien.

Un dernier projet, pour Lavaltrie, se nomme "projet nautique Lavaltrie" et permettra à trois personnes de trouver de l'ouvrage lors de la construction de quais fonctionnels à une nouvelle marina.

À Saint-Ignace

Employant cinq personnes, le projet "activités municipales" de Saint-Ignace vise, pour sa part, à maintenir en bon état l'équipement dont dispose actuellement les loisirs du coin. Des travaux de transcriptions et de classement d'archives municipales font aussi partie de ce projet, a-t-on appris lors de notre visite au Centre de Main-d'œuvre berthelais.

De l'arrosage des patinoires à l'entretien de bibliothèque, en passant aux personnes âgées et handicapées, voilà les grandes lignes de ces nombreux projets "Canada au Travail" qui ont un lien direct avec la population d'ici...



HEBDO-SCIENCE

Petit guide de cadeaux scientifiques

Des jumelles pour les oiseaux

Pour s'adonner à l'observation des oiseaux, une paire de jumelles est indispensable. La multitude des marques et des modèles a cependant de quoi dérouter. Aussi, Normand David et Michel Gosselin ont-ils publié dans le Bulletin du Club des ornithologues du Québec un article sur le sujet, dont nous présentons ici les principaux éléments.

Tout modèle est caractérisé par deux chiffres (par exemple: 7 x 35). Le premier indique le facteur de rapprochement (7 fois), le deuxième le diamètre de l'objectif (en millimètres); plus le diamètre est grand, plus la quantité de lumière captée est grande.

En divisant le deuxième chiffre par le premier, on obtient la grandeur de l'image formée dans l'oculaire à la sortie du système de lentilles (ici: 35mm ÷ 7 = 5mm). Comme par temps clair l'iris de notre oeil n'est ouvert qu'à 2 ou 3mm, toute image supérieure est inutile. Par contre, dans la demi-obscurité, notre iris peut se dilater jusqu'à 7mm; une jumelle plus lumineuse (ex: 7 x 50) permet alors de tirer le maximum de notre capacité visuelle. Pour le seul usage ornithologique, on recommande généralement des

7 x 35, quoiqu'un grossissement plus grand (10 fois) peut être utile pour l'observation en terrain découvert, où les oiseaux sont plus éloignés.

Le champ de vision de l'appareil est un autre élément à considérer: il est indiqué par la largeur visible à une distance donnée (ex: 360 pieds à 1 000 verges). Un très grand angle de vision n'est pas nécessairement un atout, car souvent la portion supplémentaire obtenue n'est pas aussi nette que le reste de l'image.

On déconseille d'autre part les gadgets genre "zoom" ou "foyer automatique" qui sont généralement peu sûrs et coûtent cher.

Une bonne partie de jumelles 7 x 35 coûte \$200,00 et plus. Dans cette gamme de prix, on recommande la marque japonaise Bushnell, facilement disponible dans les magasins spécialisés. On peut également se procurer un instrument avec une bonne optique pour une quarantaine de dollars; cependant, ces appareils résistent moins bien aux chocs, à l'humidité, et au froid. Un boîtier fragile ne convient cependant pas à l'utilisateur fréquent.

(Service Hebdo-science)

JUSQU'À

50%

DE RABAIS

**LA SUPER VENTE
FIN DE SAISON
de la Boutique d'Omme**

Complets 3 pces ord. jusqu'à \$235.00 40%/\$50% de rabais Pantalons ord. jusqu'à \$46.00 40% de rabais Chandails ord. jusqu'à \$40.00 40% de rabais Vestons ord. jusqu'à \$115.00 20%/40% de rabais	Manteaux longs et courts ord. jusqu'à \$110.00 40% de rabais Chemises sport ord. jusqu'à \$35.00 20%/40% de rabais Jeans corduroy ord. jusqu'à \$28.00 \$16²⁰ — \$16⁸⁰
---	---

Boutique

D'OMME

ENRG

480, Frontenac, Berthierville, 836-2622

Le bénévole de l'année

Encore quelques jours!

En effet, c'est dimanche, le 13 janvier, à midi, que prendra officiellement fin le concours du BÉNÉVOLE DE L'ANNÉE.

La compilation que nous publions cette semaine est donc l'avant-dernière. Dans l'édition du 15 janvier, nous publierons les noms des personnes gagnantes pour chacune des paroisses du territoire desservi par L'ÉCHO.

Lorsque vous nous ferez parvenir des bulletins de vote, nous souhaiterions que vous y ajoutiez quelque part l'adresse complète afin que nous puissions adresser correctement l'invitation à ceux et celles qui se seront mérité la palme dans chaque municipalité.

Berthierville

Doris Laporte 93
Mme Jean Gervais 53
Philippe Dumontier 47
Luc Brissette 37
Louissette Denis 11
Gilles Plante 6
Bernard Grégoire Jr 2
Mme Pierrette Lefebvre 2
Lionel Aubuchon 1

Saint-Barthélemy

Juliette Coulombe 378
Gisèle Gladu 167
André Lauzon 2
Mme Émile Michaud 2
Claude Rousseau 1

Saint-Cuthbert

Mme André Brissette 375
Gilles Pelletier 101
Ubalde Sylvestre 5
Réjean Dénommée 3

Lanoraie

Fernande Pelletier 117
Claude Laroche 67
Claudette Mackenzie 1

Saint-Gabriel

Normande Armstrong 27
Maurice Armstrong 23
Jean-Guy Laflamme 19
Daniel St-Pierre 4

Saint-Norbert

France Laporte 26
Michel Champagne 12
Réjean Laporte 1

Île Saint-Ignace

Cécile Chevalier 3

Saint-Damien de Brandon

Fernand Laverdure 8
Robert Dubeau

Bulletin de vote

Selon moi, le bénévole de l'année 1979

à
(nom de la paroisse)

est.....

Nom de l'organisme où le bénévole a fait sa marque.....

Retournez à: L'Echo de Louiseville/Berthier,

80, rue Saint-Martin,
Louiseville J5V 1B4

La carte de crédit

c'est un pensez-y bien!

La carte de crédit fait désormais partie de la vie quotidienne de beaucoup de consommateurs québécois. Et, si elle peut être utile dans certaines circonstances, elle cache aussi des pièges. Comme le dit Yvon Deschamps, c'est tellement facile de « flic-flacquer » que l'utilisation abusive de la carte de crédit peut conduire rapidement à l'endettement. Il faut donc en user avec discernement.

Coût de la carte de crédit

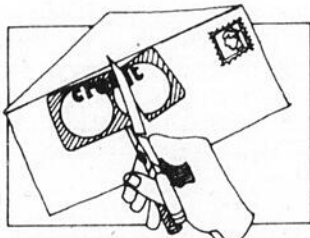
L'obtention d'une carte de crédit est générale-

ment gratuite, mais son utilisation ne l'est pas nécessairement. En effet, si vous dépassez le délai prescrit pour payer vos comptes (25 ou 30 jours), vous paierez des intérêts pouvant aller de 18% à 21% et même jusqu'à 24%. Pour ne pas payer d'intérêts, il faut donc que vous régliez la totalité de vos dépenses mensuelles pendant la période qui vous est allouée.

Vous ne voulez plus utiliser votre carte

Si vous décidez de ne plus utiliser votre carte de crédit, coupez-la en deux - afin de la

rendre inutilisable - et retournez-la dans les plus brefs délais à la compagnie ou au commerçant qui vous l'a délivrée en l'avisant par écrit que vous ne voulez plus vous en servir et que vous comptez que cette carte ne sera pas renouvelée. Cette dernière mention est importante, car tout commerçant a le droit de renouveler automatiquement votre carte de crédit si vous l'avez utilisée.



En cas de perte ou de vol

C'est une excellente précaution de noter tous les numéros de vos cartes de crédit pour qu'en cas de perte ou de vol, vous puissiez immédiatement prévenir la compagnie ou le commerçant qui vous l'a émise. Si quelqu'un d'autre a eu le temps de l'utiliser, votre responsabilité ne dépassera pas généralement un certain montant.

Carte de crédit non sollicitée

Un commerçant ou une compagnie n'a pas le droit de vous faire parvenir une carte de crédit si vous ne l'avez pas sollicitée par écrit. Si vous en recevez une, coupez-la en deux et faites-la parvenir à votre bureau régional de l'Office de la protection du consommateur avec vos nom et adresse, en mentionnant de quelle façon elle vous est parvenue.

Mais, si pour une raison ou pour une autre vous utilisez cette carte, dites-vous bien que le seul fait de vous en servir constitue en soi une acceptation de l'offre de la compagnie ou du commerçant qui vous l'a délivrée. Vous serez donc obligé de payer les sommes que vous aurez dépensées en l'utilisant. La même règle s'applique si on vous sollicite au téléphone, au magasin ou à la banque. Vous avez toujours la liberté de refuser. . .

Conseils utiles

- Conservez un relevé de toutes vos dépenses; vous éviterez ainsi de dépasser votre limite;
- autant que possible, n'utilisez qu'une carte de crédit; vous pourrez ainsi mieux contrôler vos dépenses;
- ne portez pas votre carte de crédit sur vous; prenez-la seulement quand vous êtes certain de l'utiliser.

PRÉSENTÉES PAR LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

Musees nationaux Canada

GRANDE CHAUVÉ-SOURIS BRUNE

EPTESICUS FUSCUS 33.

Malgré son nom, il s'agit seulement d'une chauve-souris de taille moyenne, de 5 pouces de long et 12 à 13 pouces d'envergure. Sa fourrure, légèrement hâlueuse, est brun rouille. La membrane de ses ailes est presque noire et d'une texture semblable au cuir.



Cette espèce s'est bien adaptée à la civilisation et il est courant de les observer au crépuscule, volant le long de rues aux réverbères allumés, en quête d'insectes attirés par la lumière. En été, ces chauves-souris cherchent souvent refuge derrière des planches disjointes, sous des gouttières ou des bardeaux, dans des greniers, dans des clochers, etc. La plupart passent l'hiver dans des cavernes, souvent suspendues en rangs serrés pouvant regrouper jusqu'à 100 individus ou plus.

Elles ont peu d'ennemis naturels. Mais comme elles sont un ennui dans les immeubles, et portent souvent le microbe de la rage, les Chauve-souris sont devenues le fléau de l'homme.

LISE TEXTILES

Lingerie et mercerie pour toute la famille

NOS PRIX DÉFIENT TOUTE COMPÉTITION

Toiles de toutes grandeurs en magasin
151, Iberville, Berthierville, 836-4177

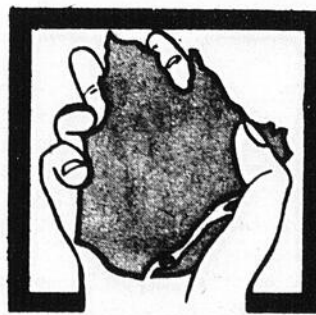


PROMOTION ÉCHONOËL

Tirage du 4 janvier

Liste des semi-finalistes pour le tirage du 8 janvier 1980 (Voyage Miami)

BRISSETTE SPORT EXTRA	Laurian Adam
CAMÉRA B.C.	Christian Damphousse
CENTRE DE DÉCORATION SAINT-GABRIEL	Gérard Charette
CENTRE D'ÉCONOMIES ALIMENTAIRES INC.	André Champagne
GILLES COMEAU ENR.	Denis Blanchard
J.M. COMEAU LTÉE	Napoléon Prescott
MERCERIE GUY COMTOIS INC.	René Doyle
LA GAMELLE ENR.	Fernande Filion
ROBERT SPORT ENR.	Michel Adam
ROLAND ESCOMPTÉ ENR.	Noëlla Lemire
ROYAUME DU JEANS	Robert Doucet
ROYAUME DE LA MUSIQUE ENR.	Alain Rivest



PREND TON
PAYS EN MAIN

"Les Mini de Gabriel"

par Marguerite Lemire



Maski-Courons

Le croiriez-vous! Il ne reste que 152 jours avant le Maski-Courons. Si vous voulez être sur la ligne de départ, faudrait peut-être commencer à y penser!

Club de l'amitié

En '79, le club de l'amitié vous a fait danser! Eh bien! '80 ne fera pas exception à la règle. Vous êtes invités, le 12 janvier, à 8 heures, à l'Hôtel de Ville de Saint-Gabriel.

Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce de Saint-Gabriel se réveille enfin! Elle participera à l'élaboration d'un botin téléphonique pour la région 835-, en collaboration avec la Chambre de Commerce de Saint-Damien et l'appui des deux conseils municipaux. Le concepteur de ce projet est nul autre que M. Pierre Gingras, artiste publicitaire du Lac Matambin, bien connu dans la région pour l'excellence de son travail. Ce botin sera offert gracieusement à la population, possiblement au début de mars. A suivre...

Parties des fêtes

Vous n'êtes pas sans savoir que le temps des fêtes donnent lieu à plusieurs "Parties de bureau". Nous aurions voulu vous parler avant de celui de l'imprimerie Gagné, mais devant le "FOUDROYANT succès" de celui-ci, nous avons dû attendre que chacun s'en remette. Maintenant que notre "pression" est au beau fixe, nous voulons saluer notre ami Gaétan Deschesnes, estimateur à l'imprimerie. Sois gentil Gaétan et rassure Francine, nous n'allons pas parler de son inexpérience sexuelle! Nous n'en ferons rien, car nous ne voudrions pas, cher Gaétan, que tu passes pour un "nono". Nous avons tenu promesse! Quand tiendras-tu la tienne?

Prompt rétablissement

Nous tenons à souhaiter un prompt rétablissement à notre chef de police M. Julien Gravel. Il n'y a aucun doute: ceux qui le remplacent sont très gentils mais l'âme n'y est pas! Le charme spécial du "chef" nous manque énormément. Revenez vite!

L'Âge d'Or

En l'absence de la présidente de l'Âge d'Or, Mme Chénier, qui est partie à Miami, pour un mois et demi, M. Weston invite tous les membres, ou ceux qui veulent le devenir, à venir tous les jeudis après-midi, de 2 à 5 heures. Plusieurs activités sont de la partie. Ils vous rappelle, de plus, que vous

avez jusqu'au 15 janvier pour renouveler vos cartes de membres.

Aux amis CBeurs

Il semble que le café offert chez l'ami Jules, base du routier XM 56-4194, soit tellement excellent que Lise, de la base Pepine, n'a pu résister à la tentation de partir avec sa tasse. L'histoire n'aurait pas fait de bruit si la dite tasse avait été d'une grandeur normale. Mais une tasse de 16 onces, ça fait drôle quand ça vous passe sous le nez! L'ami Jules n'a pas d'objection à ce que la belle Lise revienne, mais il préférerait que la prochaine fois, elle se contente d'une tasse plus petite. A la prochaine Lise. Poup! Poup!

Exposition

M. Denis Fréchette, propriétaire de la brasserie "Le Pub" à Saint-Gabriel, a l'intention de continuer à encourager les artistes locaux, en 1980, comme il a fait en '79. Tout le mois de janvier, vous pourrez admirer les oeuvres de Denis Boucher de Saint-Damien et Joliette.

Fermières

Le cercle des fermières, donne rendez-vous à ses membres, le 14 janvier, à 8 heures à la sacristie. Il y aura deux invités: Mme Nicole Viens et Marie-Thérèse Ouellette, qui viendront parler et montrer les techniques du fléché. Donc, si le fléché vous intéresse, venez voir des expertes à l'oeuvre.

Nouveaux marguilliers

MM. Gilles Coutu et Michel Rainville ont été assermentés dans leurs fonctions de marguilliers, pour un mandat de trois ans. Nous leur souhaitons du succès dans ce service qu'ils rendent à la communauté. Ils remplacent MM. René Comeau et Armand Lajoie.

Préparation au mariage

Une session intensive de préparation au mariage aura lieu la fin de semaine du 22-23-24 février. Cette session couvre les principaux aspects de la préparation au mariage: communication, sexualité, psychologie, sacrement de mariage. Ceux qui prévoient se marier bientôt sont attendus à cette session. Pour inscription, téléphonez à 835-5136 ou 2147.

"Straight pool"

N'oubliez pas que c'est en fin de semaine qu'aura lieu la finale du concours de "straight pool". Le 13, journée de la grande finale, un déjeuner aux "beans" sera servi gratuitement. Quelques invités d'honneur seront de la fête. À 7h.30, le champion régional, Marcel Armstrong, affrontera l'ancien champion du Canada, Eddy Agha. Le tout sera suivi du spectacle de M. Agha. La soirée se terminera par la remise des trophées, et un buffet froid, gracieuseté de la maison.

Fierté

M. Marcel Armstrong est très fier de son poulain, Mario Desroches, qui, lors d'une visite à un copain à Berthier, M. Rolland Caron, a réussi un score de 112 boules. Bien sûr, il s'agit toujours de pool. Le record du champion régional, Marcel Armstrong, chez Rolland, est de 126 boules. L'élève a failli dépasser le maître! Bravo Mario!

Lanoraie

par mme fernande ducharme

Deux sorties pour les pompiers de Lanoraie

Un premier incendie a eu lieu chez M. Claude Mondor, 5, rue Ferland. L'appel fut logé vers 19h.45. Il s'agissait d'un feu de cheminée, sans la prompt intervention de l'équipe, il y aurait eu sûrement des dommages importants. C'est d'ailleurs le chef, M. Yvon Bonin, qui, prenant sa marche de santé, a constaté ce feu. Par la même occasion, M. Gilles Lapointe, sous-chef, allant à ce feu, s'est vu endommager son camion pour une valeur de \$500 par un chauffard, ce dernier a pris la fuite sans laisser de trace. Le deuxième incendie a eu lieu chez M. Jean-Guy Cloutier, 100, Rang Saint-Albert, Bois d'Autray. L'appel fut reçu à 11h.25. Ce feu a eu lieu le dernier jour de l'année '79. Encore un feu de cheminée où huit pompiers étaient à l'oeuvre. Des dommages à la propriété de plus de \$2,000 furent causés.

Équipe de hockey

Une nouvelle équipe de hockey a été mise sur pied et aura comme commanditaire, le garage Lafrenière. De plus, cette équipe représentera Saint-Gabriel dans les tournois de classe B et C de la région. À surveiller!

Plus de prudence s'impose. Vérifiez vos installations au bois, c'est un risque constant. L'année '80 ne devrait pas voir vos biens s'envoler en fumée.

Hospitalisé

M. Gaétan Brazeau a dû subir une intervention chirurgicale à l'Hôpital de Joliette.

Au soleil

M. et Mme Michel Archambault sont allés passer les Fêtes à la Barbade. Ah! les chanceux!

Association sportive Lanoraie

Avec 1980, les cartes de membres sont en vigueur, procurez-vous les au plus tôt en vous adressant à M. Guy Tarte, responsable, ou en téléphonant à 887-9460. C'est votre centre, votre contribution prouvera votre appréciation.

Bobby Hull, qui a fait un retour au jeu récemment avec les Jets de Winnipeg après une année d'absence, pense encore à la retraite.

À la suite du match que les Canucks de Vancouver ont gagné 4-2 contre les Jets de Winnipeg, Hull a déclaré aux journalistes qu'il n'était pas satisfait de ses progrès réalisés jusqu'ici et qu'il n'était pas satisfait de ses progrès réalisés jusqu'ici et qu'il prendrait une décision sur son avenir dans deux semaines.

"La saison sera très longue et je continue à jouer aussi mal, mais je



BOBBY HULL

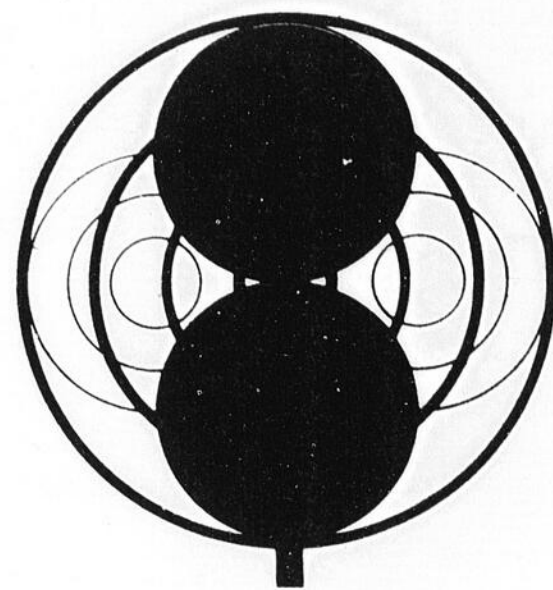
n'ai pas l'intention de patienter aussi longtemps" a souligné Hull.

Rick Ley, capitaine des Whalers de Hartford, a subi une fracture au pied gauche et il sera inactif durant huit à dix jours.

Un porte-parole de l'équipe a précisé que Ley, le seul membre de la formation originale des Whalers encore avec le club, s'est blessé au cours d'un exercice.

Pour le remplacer, les Whalers ont rappelé le défenseur Chuck Luksa, des Indians de Springfield, de la ligue américaine.

CJSO 1320



*L'on est bien
mieux chez-nous!*

VENTE DE JANVIER



sur les bottes d'hiver
pour hommes
femmes
enfants
bottes de motoneige



**MAGASIN
MAURICE** enr.

11, rue Beausoleil
Ville Saint-Gabriel
(514) 835-2293

Sports

Alain Belhumeur



Aucune victoire en décembre

Les Jets pourrout-ils remonter le courant?

par: Alain Belhumeur

Les temps changent... Les Jets aussi... Une défaite crève-cœur de 9 à 8, survenue le deuxième jour de décembre, sur la glace du Centre Récréatif, contre le Fleur-de-Lys de Saint-Basile a propulsé les Jets de Berthier sur la pente raide des "défaites en série".

En résumé, pendant le joyeux mois de décembre, les porte-couleurs berthelais n'ont pas vraiment eu l'occasion de sourire à belles dents. Coup sur coup, telle une série de directs au menton, les Jets ont encaissé cinq revers... ébranlant sans doute leur morale et sûrement leurs espoirs légitimes de coiffer au sommet les combattifs Gaulois de Saint-Hyacinthe avant la tombée du rideau.

Renverser la vapeur?

Et dire, messieurs-dames, qu'aux mois d'octobre et de novembre, les Jets (on parlait alors du Fafard et Gervais) faisaient la pluie et le beau temps dans le circuit Labrosse! Après cette période, ils avaient déjà 12 gains... Un mois plus tard, les douze mêmes victoires paraissent toujours à leur tableau de chasse de moins en moins reluisant. En janvier, les Jets pourrout-ils renverser la vapeur? Sauront-ils remonter le courant? Les grands manitous de l'équipe se croisent sûrement les doigts...

L'une après l'autre

Avec ou sans farce, le dernier mois de l'année 1979 ne fut d'aucune façon bien



**PRENDS TON
PAYS EN MAIN**

comique pour les hommes de Claude Cardin. Tragique s'avérerait un terme juste pour imaginer ce mois "blanc", au sens figuré, du côté des Jets. Outre l'échec de 9-8 vis-à-vis le Fleur-de-Lys, les Jets (qui ont eu l'allure de bi-moteurs en décembre) ont pareillement succombé aux Gaulois, à deux reprises, par des scores de 9-7 et de 6-3. Les troupes berthelais étant décimés en raison de blessures et de suspensions perdaient "par défaut" la joute du 16 qui devait les opposer aux Régents de Repentigny. Finalement, le 30, Marieville surprenait à son tour la formation de Berthier

À Marieville

Triste fin de décembre pour les Jets...

par Alain Belhumeur

Après une défaite de 6-3 contre les puissants Gaulois de Saint-Hyacinthe, devant leurs partisans, deux jours avant Noël, les Jets de Berthier ont poursuivi leur enlèvement le dernier dimanche de décembre en baissant pavillon au compte de 6 à 4 à Marieville... mettant donc un point final peu réjouissant à l'année 1979.

Devant une petite assistance d'environ 150 personnes, les Cousins de l'endroit n'ont pas tardé à faire scintiller la lumière rouge au premier vingt. Moins de quatre minutes après la première mise-au-jeu, Mike MacNamara parvenait à tromper les réflexes de Michel Deguise, appelé de nouveau à défendre la forteresse berthelaise.

Réplique

Sans aide, Alain Rioux répliquait pour les Jets à 16:11 et seulement 23 secondes plus tard, Michel Branc-



L'instructeur Claude Cardin saura-t-il ramener ses Jets dans le droit chemin de la victoire?

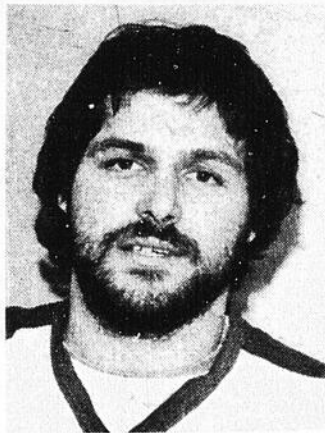
en l'emportant 6-4, continuant ainsi le calvaire des Jets.

Avec le nouvel An

Heureusement pour certains, décembre a prit le bord des boules à mites! Les joueurs des Jets ne sont sûrement pas parmi ceux qui ont pleuré à chaudes larmes la fin de l'année '79. En comptant la joute du 6 janvier dernier et celle du 8, les Jets disputeront 9 rencontres lors du premier mois des années 80, quatre à domicile et cinq à l'étranger. En terminant, l'escadrille des Jets pourra-t-elle se redresser à temps, avant qu'il ne soit trop tard? L'année nouvelle nous en apprendra davantage à ce sujet. Oubedon les Jets reprendront leur vitesse de croisière, oubedon ils ne feront même pas partie du voyage des séries de fin de saison!

Deux buts

La deuxième période devait toutefois s'avérer fatale aux Jets. À 9:00, MacNamara y allait de son second but de la veillée, procurant l'avantage aux Cousins. Un quatrième filet, qui faisait sûrement mal aux Jets, était marqué dans la quinzième minute d'action par Marc-André Duhamel, des Cousins. Et c'est avec deux points de différence que s'entamait la dernière tranche.



Deux buts de Michel Branconnier, contre les Cousins, n'ont pu empêcher la victoire de basculer dans le camp ennemi.

Troisième partagée

L'écart séparant les deux formations devait être réduit suite à la touche finale de Michel Branconnier après une attaque amorcée par le capitaine Paul Laplante. Il s'agissait d'un doublé pour Branconnier. Le fossé se creusait, par contre, encore plus par la suite alors que Duhamel et Jacques Desharrais assommaient coup sur coup les Jets, portant la marque à 6 à 3. Moins de cinq minutes avant le son de la sirène, Denis Desgagné allumait quelques maigres espoirs... mais ce fut peine perdue. Les Jets s'inclinaient par le pointage de 6 à 4 face aux Cousins de Marieville... et poursuivaient leur dégringolade.

En Sibérie, messieurs!

Note: Ceci est un commentaire sportif visant à me défouler...

La motivation revêt sûrement une importance de taille dans la vie d'un homme. À défaut de cette motivation, la lassitude et "l'engrassement des bougies" s'installent et perturbent bien des choses. Prenez l'exemple frappant des Glorieux... qui n'ont de glorieux que le titre cette saison. Le 31 décembre, dans l'enceinte sacrée du Forum, les gros méchants russes, fortement armés, bien puissants, vites sur leurs patins, se sont amenés sur la glace dans l'espoir de faire voir leurs petits tours de "passe-passe la rondelle". De l'autre côté de la patinoire, la Flanelle Tricolore bouillonnait... pour une des rares fois cette année. Devant le Bleu Blanc Rouge se tenait donc sur patins cette fameuse motivation... déguisée pour la circonstance en "soviets". Et motié au "coton", le Canadien a livré un match du tonnerre, plantant leurs adversaires. Plusieurs pensaient alors que le Tricolore était revenu sur le droit chemin...

Autres acteurs, autre événement, pas de "vrai" motivation... et autres résultats. Voilà le bilan de la joute qui a suivi l'étincelante performance du Canadien. Pendant que les sbires de Piton Ruel faisaient du "patin de fantaisie", les Pingouins se sauvaient avec une victoire. Samedi dernier: autres acteurs, pas de russes, autre joute, toujours pas de motivation à la mode soviétique... et nouvelle défaite du Canadien, cette fois-ci face aux insipides Hawks de la Ville des vents. Et moi qui n'en croyais pas mes yeux... Piton non plus... Ma grand-mère également, à part ça! La motivation, c'est bigrement important... Peut-être qu'on ne peut qu'en importer de Russie, de la motivation?

De toute façon, vous pouvez être certain que je vais dire aux joueurs de mon équipe de hockey de catégorie bantam de ne plus regarder le Canadien... Je ne voudrais pas que "mes" jeunes prennent un mauvais pli de plus. En tout cas, qui vote pour envoyer le Canadien "réfléchir" en Sibérie? Moi qui avais ressorti mon chandail tricolore du tiroir après le "show" du 31 décembre dernier... j'ai presque envie de le cacher dans les boules à mites à nouveau. Que voulez-vous, on a beau dire: faute de pain on mange de la galette... Mais c'est dur, après quatre de foie gras, de retomber dans la saucisse de qualité douteuse! En espérant que le "vrai" Canadien soit seulement parti prendre son Bovril... et qu'il en revienne au plus tôt...

Alain Belhumeur

CLINIQUE MÉDICALE DE BERTHIER LTÉE

Avec ou sans rendez-vous

836-6244

- médecine générale
- urgences, mineures
- soins à domicile

- prélèvements pour analyses
- électrocardiographie
- pharmacie, etc...

Du lundi au vendredi: 9:00 h. a.m. à 9:00 h. p.m.
Samedi, dimanche et jours fériés: 10:00 h. a.m. à 4:00 h. p.m.

505, Frontenac Berthierville

Potins... Potins...



Quelque temps avant le congé des Fêtes, dans la ligue senior Majeure du Québec, l'ancien cerbère des Nordiques de Québec et maintenant pilier de la forteresse des Jets de Berthier, Michel Deguise se voyait choisir au titre du meilleur joueur du mois de novembre dans le circuit Labrosse. Un trophée lui a été remis par le maire de Berthierville, M. Jude Guévremont. M. Luc Gervais, le président de la formation berthelaise assistait à cette remise. Solide comme le roc au cours de ce mois, Deguise avait permis aux siens d'occuper les hauts rangs de la ligue... Un mois plus tard, les choses ont un peu changé...

Un rappel

En cette deuxième semaine de janvier, il ferait bon, sans doute, de rappeler qu'il est possible qu'une ligne de "touch-football" voit le jour à Berthierville, l'automne prochain. Tous les sportifs de la région (Berthier, Les Iles, Saint-Cuthbert, Lanoraie, etc...) intéressés par cette idée sont donc priés de communiquer avec Claude Bellehumeur (836-4561) ou avec Mario Pagé (836-4509). Une telle ligue, ça se prépare d'avance. Voilà pourquoi les organisateurs espèrent connaître le nombre de footballeurs conquis par le projet. Sur ce, bon Super Bowl!

Plus de "visou"

Après le repos bien mérité du temps des fêtes, l'activité a repris dans le monde des quilles, à Berthierville. Es-

perons que l'inactivité ne fera pas perdre la boule à certain... et que cette période de bon temps donnera du "visou" à ceux qui en manquaient... Sur ce, bonnes quilles!

Les tournois

Bientôt se mettra en branle la grande ronde des tournois au Centre-Récréatif. Non, Berthierville n'y échappe pas! Tout d'abord, du 17 au 27 janvier, c'est le quatrième tournoi annuel provincial Bantam qui retiendra l'attention des amateurs. Par la suite viendra le tournoi provincial Midget et le tournoi Intermédiaire... Et vive le hockey!

Prochaines joutes

Demain soir, 20 heures, sur la glace du Centre-Récréatif, les Aigles Noirs juvéniles tenteront de soutirer

la victoire aux juvéniles de l'Assomption. Ça promet! Puis le lundi 14 janvier prochain, les Aigles Noirs Bantams et Midgets recevront la visite des représentants de Repentigny alors que deux jours plutôt, les Pee-Wees se frotteront le bec également, à la formation de Repentigny... Ne vous gênez surtout pas pour aller encourager vos favoris... Ils en ont besoin...

Vas-y Jacques!

Les 12 et 13 janvier prochains, Jacques Villeneuve sera à Montréal pour participer à l'important Grand Prix Saint-Laurent de motoneige. Espérons pour lui que la chance sera de son bord, comme on dit souvent, et qu'il terminera une ou deux courses en tête de peloton... ce qui ferait plaisir à beaucoup de monde de la région. Vas-y Ti-Jacques!

Ice Capades?

Il semble, selon certains espions bien placés, que les frères Marcel et René Robillard possèdent un coup de patin à faire rougir d'envie bien des gens. On a même parlé d'un style à la Ti-Guy Lafleur, ce qui n'est pas peu dire. Une chose demeure toutefois mystérieuse... Pourquoi patinaient-ils, loin des regards (il y a toujours un espion quelque part), sur un petit lac gelé dans les bois de Sainte-Philomène? Auraient-ils la ferme intention de faire le grand saut... jusqu'au Ice Capades? Nos espions ont pareillement vu Monique Robillard, l'épouse de Marcel, qui se préparait, selon toute évidence, pour les prochains Jeux d'hiver, discipline patin artistique...

Ligue Senior

C'est reparti pour de bon dans la ligue senior majeure du Québec. Est-ce que les Jets de Berthier sauront remonter la pente durant la seconde partie du calendrier? Pour ce faire, ils devront se resaisir... Demain, les hommes de Claude Cardin visiteront le Fleur-de-Lys à Saint-Basile et vendredi, ils seront à Repentigny pour y affronter les Régents. La prochaine joute locale? Dimanche le 13 janvier, à 15 heures. Les visiteurs proviendront alors de Saint-Basile... Une revanche, en quelque sorte!

Tout un record

Au moment d'écrire ces lignes, les incroyables Flyers de Philadelphie gagnent et

gagnent encore. Du vrai science fiction, cette affaire là! Et de 34 pouvait-on lire ce matin dans un journal. Voulez-vous bien me dire ce que Pat Quinn fait bouffer à ses joueurs pour qu'ils répondent, sur la glace, de cette façon phénoménale? Et le pire, dans tout cela (pour les autres formations), c'est que les Flyers n'ont qu'un seul revers en caisse. Ouf!...

Et les Glorieux?

Pendant la poussée vertigineuse des Flyers, les Glorieux connaissent des hauts et des bas... Si quelqu'un trouve le secret des Flyers, prière d'en faire part à Claude "Piton" Ruel, au siège social des Canadiens de Montréal, coin Sainte-Catherine et Atwater...

La coupe "Opti"

À la mi-décembre se déroulait une rencontre de hockey assez spéciale ayant comme enjeu la coupe "Opti" et mettant en vedette deux formations "bourrées" d'Optimistes... Dans le dernier Opti-Bertho, la petite revue du club Optimiste berthelais, il est possible de lire les nombreuses et loufoques péripéties survenues lors de cet affrontement... historique! C'est ainsi qu'il s'avère possible d'apprendre que "la chute sur la glace de Michel Therrien, accroché volontairement par Ti-Beu (Robert Godin), a provoqué une panique dans la ville; tout le monde croyait que c'était un tremblement de terre qui aurait pu être enregistré à point 4 à l'échelle "Richter"... Paraitrait également que lors de cette joute, entre membres Optimistes aurait donné l'occasion à Robert Giroux de se prendre pour nul autre que Gordie Howe. La raison? Robert jouait avec... ses deux fils!

Vroum-vroum... de nouveau

Le week-end prochain, en Argentine, le grand cirque bruyant de la formule 1 reprendra son élan avec la présentation du Grand Prix de l'endroit. À surveiller: Alan Jones et sa "vlimeuse" de William, Jody Schekter ou M. le champion du monde et, bien sûr, Gilles Villeneuve. Eh oui! Le vroum-vroum repart de plus bel... Et le berthelais-le-plus-rapide sera encore à surveiller, prenez-en ma parole...

Pee-Wee

	P	G	P	N	P	P	T
Éperviers	13	9	3	1	47	33	19
Faucons	13	8	5	0	52	43	16
Pingouins	13	7	6	0	40	39	14
Alouettes	13	1	11	1	30	53	3

Catégorie Bantam

	P	G	P	N	P	P	T
Alouettes	12	8	1	3	51	27	19
Éperviers	14	7	4	3	49	33	17
Faucons	14	1	11	2	32	70	4

Classement des équipes

	P	G	P	N	P	P	T
Faucons	14	11	2	1	93	18	23
Alouettes	14	3	9	2	30	81	8
Éperviers	12	2	7	3	26	42	7

Compteurs

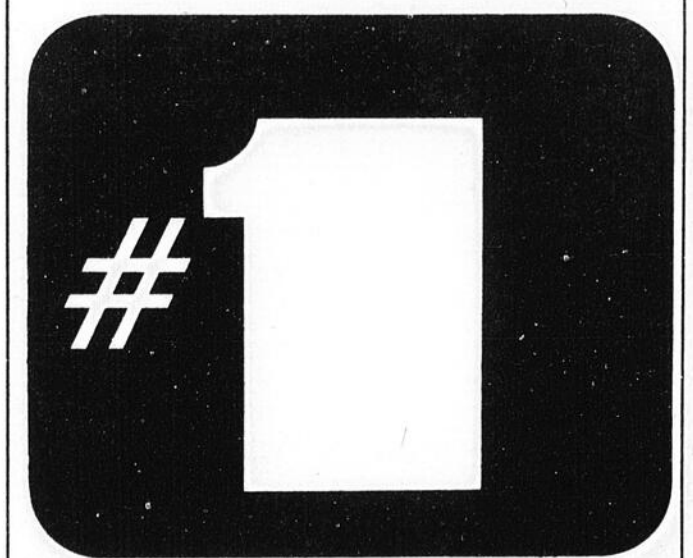
	P	B	A	T	P
L. Houde.....Fau.	10	24	11	35	18
J. Sylvestre.....Fau.	11	22	7	29	4
L. Provençal.....Fau.	12	12	16	28	6
P. Desy.....Fau.	14	8	11	19	6
D. Rocheleau.....Fau.	14	7	12	19	6

ÉCOLE DE CONDUITE BERTHIER ENR.

Nouvelle série de cours
débutant le 21 janvier 1980.

Tél.: (514) 836-2880

l'ami public



CJLM 1350



La radio Inter-Cité de Lanaudière

Le joueur de la semaine

Les Faucons comptent grandement sur leur franc-tireur, François Sarrazin, pour arracher la victoire à leurs opposants dans la catégorie Atome. Malgré son jeune âge, François a le compas dans l'oeil... et la précision au bout de son bâton. Nul doute que ses 16 filets en font un attaquant redoutable... et redouté. François devient donc, cette semaine, notre "joueur de la semaine" et, surtout, lâche pas mon bonhomme!

(Photo A.B.)



Hockey mineur Berthierville

Catégorie Atome

	P	G	P	N	P	P	T
Faucons	12	10	0	2	40	8	22
Pingouins	15	7	3	5	20	15	19
Alouettes	15	4	8	3	19	23	11
Éperviers	14	0	11	3	8	41	3

Compteurs

	P	B	A	T	P
F. Sarrazin.....Fau.	10	21	4	25	2
P. Alexander.....Al.	14	10	2	12	8
J. Hénault.....Pin.	13	8	2	10	2
C. Courchesne.....Fau.	12	4	4	8	0
Jean Drainville.....Pin.	14	7	1	8	4



commission de formation professionnelle
de la main-d'œuvre de la région de la Côte-de-la-Paix
en collaboration avec le Centre d'emploi du
Canada, et le service de l'éducation aux adul-
tes du collège de Joliette, vous présente la liste

des Cours offerts aux adultes de la région et
dispensés au,

CEGEP DE JOLIETTE.
Session HIVER 1980.



COURS PROFESSIONNELS

410-110-74	COMPTABILITÉ I	Lundi
410-513-74	COMPTABILITÉ III	Lundi
401-926-76	COMPORTEMENT DU CONSOMMATEUR	Lundi
401-916-76	DROIT DES AFFAIRES	Lundi
410-640-76	FINANCE II	Lundi
410-110-74	COMPTABILITÉ I	Mardi
410-210-74	COMPTABILITÉ II	Mardi
410-623-74	CONTRÔLE INT. ET VÉRIFICATION	Mardi
410-612-74	EVALUATION DES TÂCHES	Mardi
601-924-67	LANGUE DE L'ADMINISTRATION	Mardi
410-660-74	ADMINISTRATION	Mercredi
401-926-76	COMPORTEMENT DU CONSOMMATEUR	Mercredi
383-921-71	ECONOMIE II	Mercredi
410-603-74	FISCALITÉ	Mercredi
410-622-74	NEGOCIATION COLLECTIVE	Mercredi
350-906-77	RELATIONS HUMAINES (Interrelations dans le monde professionnel)	Mercredi
410-632-74	BENEFICES SOCIAUX	Jeudi
410-320-74	COMPTABILITÉ ANALYTIQUE	Jeudi
401-935-76	SCIENCE DU COMPORTEMENT	Jeudi
401-913-76	STRUCTURE DE L'ENTREPRISE	Jeudi

COURS GÉNÉRAUX

381-900-75	ANTHROPOLOGIE	Lundi
607-201-70	ESPAGNOL	Lundi
607-401-70	ESPAGNOL	Lundi
601-402-70	FRANÇAIS (Essai)	Lundi
510-901-71	PEINTURE	Lundi
320-211-75	GÉOGRAPHIE	Mardi
340-401-77	PHILOSOPHIE	Mardi
350-914-77	PSYCHOLOGIE (Relations humaines)	Mardi
385-943-73	SCIENCE POLITIQUE (Les processus politiques au Québec et au Canada)	Mardi
	ANGLAIS	Mercredi
	ANGLAIS	Mercredi
	ANGLAIS	Mercredi
601-102-70	FRANÇAIS (Poésie)	Mercredi
589-301-75	PHOTOGRAPHIE	Mercredi
387-970-71	SOCIOLOGIE DE LA FAMILLE	Mercredi
383-935-74	ECONOMIE DU QUÉBEC	Jeudi
340-201-77	PHILOSOPHIE	Jeudi
350-901-77	PSYCHOLOGIE (Le développement humain)	Jeudi

Les cours précédés d'un astérisque nécessitent un préalable absolu. En cas de doute, voir le responsable avant de vous y inscrire.

INSCRIPTIONS

"LES 15, 16 et 17 JANVIER PROCHAINS"
DE 9 HEURES À 21 HEURES.

AU COLLÈGE DE JOLIETTE,
2ème étage bureau A-203

DÉBUT DES COURS:

Semaine du 28 Janvier 1980

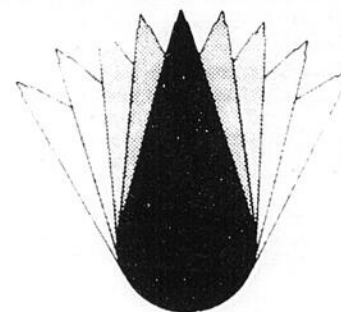
NB: Nous n'accepterons pas d'inscriptions en dehors de la période d'inscriptions prévue.

POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES COMPOSEZ

"759-1661, postes 145-175 ou 235.

L'ÉDUCATION DES ADULTES
AU CÉGEP

je m'inscris!



ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES

Tous ces cours ne sont pas nécessairement offerts à l'hiver 80. Voir plus haut la liste des cours offerts cette session. Les cours non-offerts le seront aux sessions subséquentes. Les étudiants adultes qui désirent suivre des cours le jour avec les élèves réguliers du Cégep devront s'inscrire durant la semaine du 14 Janvier 80. Vous pouvez obtenir une attestation d'études collégiales émise par le ministère de l'éducation à la condition de réussir les cours du programme auquel vous vous inscrivez.

"INITIATION À L'ADMINISTRATION"

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Ce programme permet aux étudiants qui s'y inscrivent d'obtenir une attestation d'études collégiales dans le domaine des affaires. Il offre un complément de formation, une initiation à l'une ou à l'autre des fonctions de travail du secteur professionnel des techniques administratives. De plus, ce programme prépare l'étudiant à entreprendre des études plus avancées en techniques administratives.

CONTENU DU PROGRAMME

383-920-71	Introduction à l'économie I	45 hres
383-921-71	Introduction à l'économie II	45 hres
401-913-76	Structure de l'entreprise	45 hres
401-916-76	Droit des affaires	45 hres
401-925-76	Personnel	45 hres
401-935-76	Science du comportement et gestion du personnel	60 hres
410-110-74	Comptabilité I	60 hres
410-210-74	Comptabilité II	60 hres
410-320-74	Comptabilité analytique de gestion	60 hres
410-430-74	Marketing I	60 hres

"COMPTABILITÉ"

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Ce bloc de cours permet d'acquérir les connaissances théoriques et pratiques relatives à la comptabilité comme telle dans divers types d'entreprise et parallèlement examine l'utilisation de la gestion et de la décision administrative des informations comptables; en plus, il donne une vue d'ensemble des lois régissant l'activité d'entreprise.

CONTENU DU PROGRAMME

401-916-76	Droit des affaires	45 hres
410-110-74	Comptabilité I	60 hres
410-210-74	Comptabilité II	60 hres
410-320-74	Comptabilité analytique de gestion	60 hres
410-513-74	Comptabilité III	60 hres
410-540-76	Finance I	60 hres
410-613-74	Comptabilité par fonds	45 hres
410-623-74	Contrôle interne et vérification	60 hres

NOTES: L'étudiant qui complète les cours du programme ci-dessus, a droit à une attestation d'études collégiales.

"GESTION DU PERSONNEL"

OBJECTIFS DU PROGRAMME

S'adressant à tous ceux qui, au sein d'une entreprise, travaillent déjà ou désirent éventuellement travailler au service du personnel, l'attestation en gestion du personnel fait le tour de la question à partir du rôle du service dans l'entreprise, en passant par la législation du travail et l'étude de la convention collective, jusqu'aux techniques précises de sélection de personnel, d'évaluation de tâche et de rémunération, sans oublier la formation personnelle de l'individu qui sera régulièrement en relations avec d'autres personnes.

CONTENU DU PROGRAMME

GROUPE A (L'étudiant doit choisir 5 cours parmi les suivants):
401-913-76 Structure de l'entreprise 45 hres
401-923-76 Organisation et méthodes 45 hres
401-927-76 Le droit du travail 45 hres
401-930-76 Processus de sélection 45 hres
401-933-76 Formation du personnel 60 hres
401-935-76 Sciences du comportement et gestion du personnel 60 hres

410-612-74 L'évaluation des tâches 45 hres

GROUPE B

(L'étudiant doit choisir 3 cours parmi les suivants):
350-906-77 Interrelations dans le monde professionnel 45 hres

387-965-71 Le développement régional planifié I 45 hres

401-909-76 Administration publique I (Organisation) 45 hres

401-916-76 Droit des affaires 45 hres

410-532-74 Le ressourcement et la dotation 60 hres

410-622-74 La négociation collective 45 hres

410-632-74 Bénéfices sociaux 45 hres

410-660-74 Administration 45 hres

NOTES: L'étudiant qui complète un minimum de huit (8) cours tel que décrit ci-dessus, a droit à une attestation d'études collégiales.

"MARKETING"

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Montrer à l'étudiant l'ensemble des activités de l'entreprise qui se préoccupe de la ressource-consommateur.

CONTENU DU PROGRAMME

383-920-71	Introduction à l'économie I	45 hres
401-913-76	Structure de l'entreprise	45 hres
401-916-76	Droit des affaires	45 hres
401-926-76	Comportement du consommateur	60 hres
401-928-76	Publicité	45 hres
401-934-76	Vente	45 hres
401-935-76	Science du comportement et gestion du personnel	60 hres
410-110-74	Comptabilité I	60 hres
410-430-74	Marketing I	60 hres
410-501-74	Commerce de détail I	60 hres
410-611-74	Recherche commerciale	45 hres
410-631-74	Marketing II	45 hres

NOTES: L'étudiant qui complète les six (6) cours marqués d'un astérisque et quatre (4) autres cours parmi ceux du programme ci-dessus, a droit à une attestation d'études collégiales.

"FINANCES"

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Préparer l'étudiant à évoluer dans le domaine de la Finance.

CONTENU DU PROGRAMME

383-920-71	Introduction à l'économie I	45 hres
401-913-76	Structure de l'entreprise	45 hres
401-916-76	Droit des affaires	45 hres
401-935-76	Science du comportement et gestion du personnel	60 hres
410-110-74	Comptabilité I	60 hres
410-210-74	Comptabilité II	60 hres
410-430-74	Marketing I	60 hres
410-503-74	Placement	45 hres
410-513-74	Comptabilité III	60 hres
410-523-74	Prix de revient et systèmes	60 hres
410-540-76	Finance I	60 hres
410-603-74	Fiscalité	60 hres
410-613-74	Comptabilité par fonds	45 hres
410-623-74	Contrôle interne et vérification	60 hres
410-640-76	Finance II	45 hres

NOTES: Pour obtenir une attestation (A.E.C.), il suffit de réussir les six (6) cours marqués d'un astérisque et quatre (4) autres cours du programme ci-dessus.

"FORMATION DE SECRÉTAIRE"

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Ce programme vise:

1. La sensibilisation et l'acquisition de connaissances sur son milieu de travail.
2. L'acquisition de connaissances sur des techniques plus élaborées de travail.
3. Le développement d'une meilleure compréhension des problèmes de communication humaine et des phénomènes de groupe.

CONTENU DU PROGRAMME

383-915-71	Initiation à la vie économique	45 hres
401-913-76	Structure de l'entreprise	45 hres
401-916-76	Droit des affaires	45 hres
401-999-76	Comptabilité	45 hres
412-231-77	Procédés de secrétariat I	45 hres
412-431-77	Procédés de secrétariat II	45 hres
412-531-77	Rôle et fonction de la secrétaire	45 hres
601-924-67	Langue de l'administration et de la technique	45 hres
Optionnel, un des cours suivants:		
350-906-77	Interrelations dans le monde professionnel	45 hres
420-900-74	Initiation à l'informatique	45 hres
601-911-76	Français écrit	45 hres